# المصباح الهادي
# بمشيئة الله تعالى
# إلى السلامة والنجاح

وحيد عصره وفريد دهره آخر المجتهدين الشيخ محمد القيصوني رحمه الله

هذا دستور وحيد عصره
وفريد دهره آخر المجتهدين
الشيخ محمد القيصوني
رحمه الله عليه
وعلى جميع المسلمين
آمين

المسمى المصباح
الهادي بمشيئة الله تعالى الى السلامة والنجاح

UNIVERSITÄTS
BIBLIOTHEK
LEIPZIG

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله الشافي بلطفه من الادوا الذي انزل بكم ملائكة ادرا
احمده حمد من وفقه بلطيف صنعه للاطفه بتحقيق الحكمه
واشكره شكر من اصلح مزاج طبايعه الاربع ٥ واقاض
عليه سوابغ النعمة ٥ واشهد ان لااله الا الله وحده
لاشريك له الذي ابدع الموجودات بحكمته واشهد ان
محمدا عبده ورسوله الذي فاق حكمة لقمان بقانون شريعته
وسنته صلى الله على سيدنا محمد واله وصحابته ٥٥
وبعد فقد سالني من جاز سواله ان اضع له
مختصرا في العلاج الكثير من الامراض الواقعه وسميته
بالمصباح لعل ان يكون له نورا يهدي بمشية الله الي
السلامة والنجاح ونقول الطب ينقسم الي جزء
نظري والي جزء عملي وكلاهما علم ونظر لان الجزء
الاول اصول يتوصل بها الي الثاني والثاني اصول
يتوصل بها الي العمل فالاول غايته مجرد العلم اي
اعتقاد فقط مثل مايقال في الطب ان اجناس الحيوان
ثلاثة والامزجة تسعة والثاني غايته العلم بكيفية
العمل مثل مايقال في الطب ان اجناس الامراض الاورام
الحاره الغير مندفعه عن الاعضا الرئيسه تحدث ان
يوضع عليها في الابتدا الرادع ثم في التزيد بمزج الرادع
بالمرخي ثم في الانتهاء الي الف فقوف المرخيات المحلله
ثم يقتصر علي المحللات الصرفه فاذا علمت هذين القسمين
فقد حصل لك علم عملي وقد جمع الشيخ علاء الدين بن

الرادع ادوية ترد العضو وتضيق مسامه وتكسر حرارته وتحتر السايل فيمنعه من السيلان كاعناب الثعلب والصندل وماالورد ونحوها والمرخي نحو دهن البنفسج والبابونج والخلاف ورطوبته ويوسع مسامه ليسهل اندفاع مايدفع عنه كخيار الشنبر وبزر الكتان

ابن نفيس رحمه تعالي في كتابه المسمي بالموجز بين لفظي العلم والنظر وان كان بمعني واحد لزيادة التوضيح والنظري اجزاوه اربعة العلم بالامور الطبيعية والعلم باحوال بدن الانسان والعلم بالاسباب والعلم بالدلايل والعملي ينقسم الي علم الصحة والي علم العلاج ولقد ابكلام وجيز في علم حفظ الصحة لتقدمه علي علم العلاج ولشرفه ولان الصحة اكثرية الوجود والناس مجبولون عليها والمرض طار واتبع ذلك بوصايا وفوايد وغيرها نافعة ان شاء الله تعالي ثم اشرع في علاج كل خلط علي التفصيل حفظ الصحة يتعين بكل الاسباب الستة الضروريه وهي الهوا المحيط بالابدان ومايوكل ويشرب والحركة والسكون البدنيان والحركة والسكون النفسانيان والنوم واليقظ والاستفراغ والاحتباس وعمود هذه مايوكل ويشرب وتدبيره ان لا ياكل بلاشهوة ولا يدافع الشهوة الصادقة وترك الغذا وفي النفس منه بقية وقد جمع ابقراط ذلك في قانونين هما قوله استدامة الصحة بالتخفف من الشبع وترك التكاسل عن التعب اي عن الرياضة وقال جالينوس من اثر ان لا يمرض فليجعل وكده ان لا يجعل عنده سوء هضم وهذا لا يكون الا بالاكل عند الجوع الصادق ورفع اليد منه قبل الشبع واجمع الاطبا علي ذلك وايدة الكتاب والسنة اما الكتاب فقوله تعالي وكلوا واشربوا ولا تسرفوا واما السنة فقول النبي صلي الله عليه وسلم انا قوم لا ناكل حتي نجوع واذا اكلنا فلا نشبع فحفظ

اي قصده

الصحة فهذا الحديث الشريف وقد سيل من طبيب العرب
حاذق ابن كلب ما الطب فقال الحمية وحماية الاعتدال
ومصداق ذلك ما قاله النبي صلى الله عليه وسلم المعدة بيت
كل داء والحمية رأس كل دواء وعود واكل بدن بما اعتاد وقد
وصل الينا في الحكايات من الثقات ان حكيما من الحكما بالغ
في تقليل الغذا موجب لضعف الاعضا ❀ الغذا مقبل للمرض
مقتضى التحليل في الرطوبات والاعفنا فاجابه بالجواب
على وجه الصواب انا اكل حتى اعيش ولا اعيش حتى اكل

## شعر

اذا شئت ان تحيى سعيدا منعما ٥٥٥٥٥
فكل من طعام تشتهيه قليلا ٤
كما قال لقمان الحكيم وغيره اذا قل طعم المرء عاش طويلا

## قال شاعر

بلغ
دع الاكل بعد الاكل تلق سلامة من السقم واطلب ان تعيش منعما
فقلة اكل المرء تشهى دهمه واكثاره للاكل تورثه العما
وكنت انت لاستيفا عيشك طاعما فهذه اذا كان
ذو جهل يعيش ليطعما واحسن التدبير ان تجعل جع
غرضك الاعتدال في جميع الحالات فان خير الامور
اوساطها وقد قال بعض الافاضل وكل كثرة فهي ٤
عدو للطبيعة سيما كانت من جانب الامتلا او في
جانب الاستفراغ تنبيه اضر شئ بالبدن ٤
ادخال طعام على اخر لم ينضج ولم يتهضم وينشد ٤
التخمة سيما ما كان من اغذية ردية ومن اكثر بالامتلا
المعدة



المعدة في العشا والعشا واراد النوم فليمش البدن اولا
بالحركة اللطيفة حتى ينحدر الطعام من فم المعدة ويستقر
قعرها لان الهضم بالحرارة والرطوبة وقعر المعدة حار
رطب لحماني فايدة الحركة قبل الطعام خير كلها والحركة
بعده شر كلها الا ما كان منها خفيفا بمقدار ما يفرح
في المعدة وخصوصا لمن اراد النوم عليه واما علم العلاج
فقد اتفق جمهور الاطبا على قاعدتين احدهما ان حفظ
الصحة بالمثل وثانيهما ان مداوات المرض بالضد وقد شبه
القدما الصحة بالشئ المستقيم فانه اذا بقي استقامته
بان لا يمال الى جهة والمرض بالشئ المعوج فانه لا يزول
اعوجاجه الا باماله الى الجهة المقابلة الى جهة اعوجاجه
بالشئ المعروف وكل واحدة منهما بينة بنفسها غير محتاجة
الى برهان لكن على كل واحدة منهما شك اما الاولى فلان
المحرور لا يحفظ صحته الحار بالحار والمبرود لا يحفظ
صحته بالبارد بل المحرور لا يحفظ صحته الا بالحار
والمبرود يحفظ بالبارد واما الثانية فلان من الامراض
ما يداوى بالمثل كالحمى البلغمية بما يسخن والحمى الصفراوية
بالسنا والمحمودة والقى بالقى والاسهال والجواب عن
الاول ان المراد بالغذا ما غيره البدن وجعله شبيها
بنفسه ليجعله عوضا عن المتحلل بالفعل لا ما هو
بصدد ان يصير عن الان اطلاق الغذا عليه مجاز
والحار الذي يتناوله المحرور اذا صار غذا بالمعنى
المذكور لم يكن مثلا للغذائي لانه يكون اسخن من

من المغتذي بكثيرلان قوة بدن الحرور تسخنه وهو في جوهرة
سخين فتكون سخونته اشد من سخونة البدن بكثير
والبارد الذي يتناوله اذا صار غذا بالمعنى المذكور كان
مثاله لان قوة البدن تسخنه وتكسر برودته وقس عليه
تناول المبرودين وعن الثاني ان ما يعطي في الحمى البلغميه
او الصفراويه ليس لنفس الحمى بل لاخراج موادها
التي هي سببها وكذلك القي بالقي والاسهال بالاسهال فانها
بخرجان المادة الموجبة للمرض ويويد ذلك قول الامام
ابقراط في ثانيه الفصول ما كان من الامراض تحدث
فيه من الاستفراغ فشفاوه يكون بالامتلا وشفا ما يبدا
من الامراض يكون بالمضادة وعادة المحققين من الاطبا
اذا اشكل عليهم المرض لا يعالجونه بشيء من الادوية القويه
بل يخلون بينه وبين الطبيعه وهي القوة التي جعلها الله
تعالى مدبرة للبدن حال صحته قادرة كافية شافيه
في دفع المرض لان الادوية التي تعالج بها الامراض انما
يقصد بها معاونة الطبيعة فاذا جهل حال المرض
فلا ينبغي التعرض اليه بشيء من العلاج فانه مجهول
وبالضرورة يزداد الضرر ويعظم البلية وكيفية
تخليه البدن مع الطبيعة ان يترك المريض وحركاته
وشهوته متى جاع اكل اطف غذا جرت عادته به ومتى
عطش شرب ويستعمل الخفيف من العلاج مع مراعات القوة والاجتهاد في حفظها وتقويتها وان ظهر
للطبيعة حركة الى جهة قصد نحوها ونحن ان
شا الله

حفظها بما امكن من
المراوح

شا الله لم نتعرض في هذا الدستور لذكر شيء من الادوية
القويه في المعالجه بل نجعل مشينا فيه من الادويه الضعيفه
الى المتوسط والنهي ما ما يصل في المتوسطه الى اعلاها وذلك
لطب السلامة لان الادوية القويه وان كانت عظيمة النفع
اذ وقعت في محلها فهي عظيمة الضرر اذا لم تقع في محلها
فنسال الله التوفيق والعصمة وما احسن ما قيل في هذا
المعنى

شعر

اعط القليل من الدوا تنل به بعض المراد وانت منه امن
ان الكمية حار في مقدارها وبلوغ غايتها الطبيب الكامن

مهمة العلاج القوي هو اخراج الدم الكثير بالفصد
الى حد الغشي وبدل ما يبنه الاستسقا والادويه القويه
الكثيرة الاستفراغ كشيح الحنظل والغربيون والسقمونيا
والقي بالادوية القويه كالقي بقبين وجور القي والحنظل
الحاده التي يقع فيها السكنجبين والجندبادستر وشيح
الحنظل ونحو ذلك والهركيات الكبار كالدرياق الفاروق
في حال المرض لا في حال الصحة والمه وغيرهما
ومنع الغذا والمتنا ولات بالكليه والعلاج الضعيف
اخراج الدم اليسير بالفصد او الشرط والحجامة
الساقين وهي تقارب الفصد وتليين الطبيعة بالترنجبين
والشيرخشك وشراب المنفسج والورد النصليني
المكرر وربما الاجاص او نقيعه ونحو ذلك والحقن اليسيره
والقي بالسكنجبين ونحوه وتناول الاشربة المالوفة
المتخذة من السكر المستعملة في حال الصحة والمضجات

قال الاسد ابادي اخذ الادوية في الامراض الحاده واعتمادها
مما يعمل بالاعنف كالمسهلات والقي والاصفر والحار
والهليلج المكابلي والعود القاقلي العود القاقلي
شديد القدم المفوحة في غمدها وهو
بالاخراج المفوحة في غمدها وهو
لوز حلو صابلين الطبع قوي
الحاده الشيرخشك والترنجبين
والقرصه والاجاص والتمرهندي
واما الغذا يقون فاجتنابه والحمية
التي معها تاديب وعطش كثير
وجفاف اللسان ان يتمالا امكان
الهوس شديد بل الحرار

التي يقع فيها يقع فيها اللسان الثور والعود السوس والكبريت
البورق والزبيب الاحمر والزرنباخ والاليسون ونحو ذلك مما ستعرفه
ان شاء الله تعالى فهذه الادوية ان اصابت موضعها نفعت وابرات
المرض الطفيف وقد تبرئ المرض العفوي على طول وان
اخطأت موضعها يحدث منها كثير من الضرر ولهذا اعتمد
كثير من الاطباء على هذا البحر من العلاج طلبا للسلامة واما
والمتوسطة فكالاستفراغ بالايارجات والتزيد والغاريقون
والبسفايج والراوند والخيار شنبر فهذه الحالة فيها
حالة وسطا لا من قبل الضعيفة ولا من قبل القوية لكن
يحذر من الاطباء الخيار شنبر الديث فان فيه اكراب وربما
اسهج ويستعمل منه العتيق بحيث ان يصلحه بالدهن
اللوز الحلو وقد اجمع حذاق الاطباء على عدم جواز استعمال
الخيار شنبر من فوق قبل السابع واما الغاريقون وان كان
مامون جهة الاسهال لكنه للطافته وشدة تجفيفه يضر مع
الحاجة الى التنطيف واما الراوند فلا يعطى في المواد الصفراوية
وخصوصا الحارقة الا ما كان من الحيات العتيقة
التي قد انكسرت حرارتها واخرجت موادها بعد
انضاجها ولم يقلع بسبب ما تاخر من بقاياها في العروق
فحينئذ نظطر الى اعطاء الراوند بحيث ان يعطى منه
لكل مادة بحسبها لان المقدار المستعمل منه من قبل الطبن
الى درهمين بحسب كميات المواد وكيفياتها وذلك مدرك
باذني تامل والشربة التامة من الراوند كالشربة من
الاغاريقون وهي درهمان واما البسفايج فيل في ان يجرد

ويدق

وايضا فان هذه كما يفعل نفعها كذلك
يفعل ضررها الا انها ما لم تفعل في الصحة

ويدق ناعما **فايدة** الحقنة معالجة اكلهامية نافعة في
نقص الفضول من الاسافل وجذب المواد من الاعالي
وهي اما للنيه واما حادة اما اللينة فتستعمل في الحميات
وبيوسة النقل والاورام الحارة والقولنج وما اشبه ذلك
والحادة تستعمل في الامراض المذكورة كالقوة والفالج وما
اشبه ذلك الزيادة في التبريد والترطيب والقبض منها
في الحقن بحسب مراتب الامراض في الحدة والقوة والضعف
**وصية** لا ينبغي ان تدخل بعض المسهلات في
الحقن كالصبر والهليلجات وبعض الادوية القلبية واما
الراوند فليس له في الحقن
كثير عمل فلذلك لا مدخل له فيها **فايدة** ينبغي اذا دهقت
الدهن في حقن الشباب ليس الاتقال معهم وفي القولنج
**تنبيه** تحتاج الى الحقن القابضة في بعض انواع
الاسهال لسرعة ظهور فعلها **وصية** تحذر من زيادة
مقدار المحتقن به لانه يورث كسلا وفتورا ونفاخا وان
كان قليلا فيكون نفعه يسيرا بل ينبغي ان لا يزيد مقداره
على مايه وستين درهما ولا ينقص عن ثمانية دراهم الا
في الصبيان ولا يكون قوامه غليظا جدا فيضر الامعاء
والثانه ويحدث الزحير ولا رقيقا جدا فيقل النفع به ولا
مفرط السخونة فيحدث البعاثا ولا مفرط البرد عنيهج
ريحا ويعقل البطن **فايدة** كل استفراغ يسرا عي فيه
عشرة اشياء الاول الامتلا فالخلا مانع والقوة فالضعف
مانع ج المزاج **الثالث** فالحرارة والبرودة واليبوسة

الثاني

وقله الدم مانع **الرابع** السحنه فافراط القطافه والتخلخل
وافراط السمن مانع **الخامس** الاعراض اللازمه فالاستعداد
للزرب وقروح الامعا مانع **السادس** والسن فالهرم والطفوليه
مانع **السابع** والوقت فالقايظ والشديد البرد مانع **الثامن** البلد
المعتدل فالحار والبارد والمفرطين مانع **التاسع** العاده
عه فالشديد التحليل كالقيم في الحمام مانع **العاشر**
العاده فمن لم يعتد الاستفراغ لم يحتج عليه بد واقوي وقد
تلجي الضروره الي مراعاة الامتلا وقوة القوة فقط **الكمه**
الدم منه مستفرغ ومنه منقٍ وان قلت ما الفرق بينهما قلت
ان المستفرغ مايخرج الفضول كيف كانت والمنقي مايخرج
الفضول اليسيرة المختلفه عن فعل الادويه **فايده**
القصد علاج قوي في الابدان الدمويه ولذوي الاكل
والشرب الكثير والعروق الغاير قصدها في اكثر الامر هي
عروق المرفق وهذه العروق كلها متفرعة عن اصل واحد
وقصد احدها يقوم مقام الاخر الان بينهما فرقا وهو ان كانت
العلة في الراس ففصد القيفال اسرع في النفع من فصد
الباسليق وان كان فصد الباسليق يبلغ في ذلك
مبلغ فصد القيفال وان العلة في اسفل البدن ففصد
الباسليق اسرع في النفع من فصد القيفال وان القيفال
يبلغ في ذلك فصد الباسليق واما الاكحل فهو مركب من
القيفال والباسليق فكذلك يجمع منافع العرقين جميعا و
**مهم** يجب ان يجتنب الفصد في الحميات الشديدة الالتهاب
وفي ايام النوبة من الحميات الزايدة **وصيه** يكره الفصد
الان

ان كان العلة في الراس كان الفصد
في القيفال سليم النفع والباسليق

الان يكون الشهر المغيره **وصيه** يمنع الهليلج في القولنج لما
فيه من الخشونه ويضيق المجاري ومذكر يمنع في الصداع وخصوصا
اذا كان معه حمى لان الهليلج لايجوز استعماله الا بعد النضج
التام ويمنع ايضا من اجل تسهيله **اصل** احوال بدن
الانسان التي ينظر فيها الطبيب ثلاثه وهي الصحة والمرض
والحالة الوسطى عند من يثبتها فالصحة هيئة بدنيه
تكون بها الافعال لذاتها سليمة والمرض هيئة غير طبيعيه
تكون بسببها الافعال غير سليمة والحالة الوسطى الاصح
والمرض كحال الشيخ والطفل والناقه **فاعده** العلامة
اعم من العرض لانها تكون للصحة والمرض والعرض لايكون الا
للمرض والعلامة والدليل والامارة والعرض في اصطلاح
الاطبا متقاربة في المفهوم وانما تختلف هذه بامر عرضي
وهو ان دلاله الدليل اقوي واوفق وبعده دلاله العلامة
واضعف هذه في ذلك الامارة واما العرض فهو حالة تتبع
المرض فاذا العلامة اعم من العرض **فايده** السبب
في اصطلاح الاطبا ماكان فاعلا في بدن الانسان لوجود
حالة من الاحوال الثلاثة ومتقدما عليها بالذات
**فاعده** السبب بادي وبدني سابق وواصل فان قلت
ما وجه التسميه بالبادي قلت لانه يبدو للطبيب وغيره
يظهر لهم ويحتمل لكونه امرا خارجا عن البدن كما يفهمه العرب
البادية لخروجهم عن المدن وذلك كحرارة الشمس وبرودة
الهوا والمياة والادويه والبدلي وهو مايعيد اقرب

والبعيد كالاممتلا للحمى ويسمى سابقا وسمي به لسبقه عفونه
الحمى والقريب كعفونه الخلط الحمى وتسمي واصلا وسمي به لانه
يوجد دايما متصلا بالمرض وهواي السبب اما سوء مزاج
ساذج اومادي والسوء المزاج على نوعان متفق ومختلف و
فالمتفق يسمى المستوي ويسمى المتساويه وسمي به المزاج لا
لاستوايه وشبها به عند الحاسه في نضج اوقاته فلا يدرس
لان المزاج الردي قد استقر و تمكن من جواهر الاعضا وصار
كالمزاج الاصلي كما في المدقوق والمختلف وسمي به لان حال البدن
معه يختلف عند الحاسة كلما زاد اونقص وقيل وجوده وبعده
وهو على نوعين كما تقدم ساذج ومادي **قد نبيه** مجموع عدد
انواع سوء كل مزاج الامزجه الخارجه عن اعتدال الساذجه
والماديه ستة عشر فالساذجه ثمانيه اربعة منها
مفردة وهي الحار والبارد والرطب واليابس واربعة مركبة
وهي الحار اليابس والحار الرطب والبارد اليابس والبارد
الرطب وكذ الماديه **تفريع** الساذجه هي التي لايكون معها مادة
وهو ان يحدث ذلك المزاج كيفيه وحدها من غير ان قد تكيف البدن
بها كنفوذ خلط فيه متكيف بها فيعتبر البدن مثل حرارة
المدقوق وبرودة المحصر المحصرود المثلوج وهذه يكفي
فيها المعالجة بالبدن فقط من غير اخراج والمادية هي التي
تكون معها مادة وهو ان البدن انما تكيف بكيفيه ذلك المزاج
لمجاورة خلط ناقد فيه غالبه عليه فذلك الكيفيه مثل حرارة
دم تسخن الجسم الانساني لسبب خلط صفراوي لازم
وتبرد بسبب بلغم زجاجي وهذه لاتكون معالجتها بدون

اخراج

اخراج موادها **قانون** المرض الحار مايكون قصير المدة مشتملا على
والمرض المزمن مايكون طويل المدة واما مالايكون كذلك كما ذا كان
قصير الزمان غير مشتمل على خطر مثل حمى يوم فهذا لم يحيط
الاقدمون باسم وقد سماه بعض المتاخرين بالمرض
السهل فعلم ان المرض القصير المدة العظيم الخطر يسمى حاد
او عليسه المزمن **قانون** يمنع الغذا في المرض الاشتغال
الطبيعه به عن التصرف فيه ويجب لمراعات القوه **بتل**
**نبيه** المرض يختلف باختلاف مرتبته وعنايتنا بالقوه
في الامراض المزمنه اكثر من امراض الحاره لبعد منتهاها لغلظ
موادها ومجاهدة القوه بسببها ولذلك يستعمل فيها اكثر
ثم ينقص قليلا قليلا بحسب القوه والقريب من المنتهى
بلغظ ويقلل **واما الامرض** القريب منها منتهاه ما فلا يحتاج
الى النعده الا اذا خيف على القوة لامر طارئ فاستعماله اجود
**وتنقسم مراتب المرض الحاد** ثلاثه وكذ التدبير اللطيف احدها
المرض الحاد في الغايه القصوى وهو الذي لايتجاوز منتهاه الرابع
بل ينفصل حكمه فيه الى السلامة او العطب وهذا يقابل بترك
الغذ اذا كان في القوة احتمال والا فليغذا **وثانيها** المرض الحاد
في الغايه وهو الذي لايتجاوز مجراه السابع بل ينفصل حكمه
منه الى السلامة او العطب وهذا يقابل بالتدبير اللطيف في الغايه
كالشعير او الجلاب **وثالثها** المرض الحاد مطلقا وهو الذي
لايتجاوز الرابع عشر والسابع عشر بل ينفصل حكمه فيه اما
الى السلامة او الى العطب وهذا يقابل بالاحساء وما في حكمها
وما بعده الى الاربعين يسمى المنتقل وما بعد يسمى المزمن

وهو الحي الدائم وما في حكمها

لطول زمانه وهذا المحور فيه التدبير اللطيف لانه لا يفي بالقوة
لما قلناه ونحن قبل ابتدائنا ان نبسط الكلام في معالجة المرض الحاد
الى نهاية مدته لينتدرج فيه كل فنه وتمييز هاتدرس يا ذي فاضل ثم
قصدنا ان لا نخل الايام المحدودة فيها العمل ليكون دستورا
للمعالج وان كان ذلك فوقا ما يحتاج اليه المعالج وذكر ذلك
دوين كان له تقوى ويؤيد ذلك **قوله تعالى وتقوا الله ويعلمكم**
**الله** ٢ فيما يجب على الطبيب ان يكون دائبه الحلم ولزوم
الطاعة ودوام الحشمة وترك الذم والمدح بالهوى واجتناب
التعرض في المنع والعطا والنظر الى الخلق بعين الشفقة
والرحمة وتذكيرهم بالنصح والسؤال والرأفة ان مرض فلله
وان قال فلله وان صحت فلله مخلص في التوحيد صدوق في
المعاملة حفيظ في الحقوق عفيف المكاسب فمن ارشد لذلك
نفع نفسه وانتفع به الناس يرجى له ان تكون اعماله مقبوله
وقد قال الله تعالى انما يتقبل الله من المتقين وقال
الله تعالى فمن يعمل مثقال ذرة خيرا يره ومن يعمل
مثقال ذرة شرا يره والمراقبة له بوجود فهم علم التقصير في حقه وحق عباده
وجيب محسبه التسليم بمعرفة التقصير **والله تعالى واسع الرحمة**
**والعطا** تقسيم المرض الحاد بتقسيم الى قسمين دموي وصفراوي
فعلامة الصفراوي حرارة وسرعة نبض والتهاب وعطش ومرارة
الفم وصفرة لون وسهر مع قليل ثقل وعلاجه الابتداء الفصد مع
اخراج دم ليس بالكثير ويشترط فيه ان يكون الطبع لينا بعد ان
يفطر على شراب حماض شعير وتيلوفرا وفيه ان يكون مدابا
في ما مقدارها ثمانية وعشرة يغلب فيه بزر قطونا صحيح مثقال
ويكون



ويكون الطبيخ الغير امرودة اجاص او رمان لفاح او تمر هندي
او قرع او رجله او ملوخيه او سفاناخ بحسب ما تريد من هيجان
الصفراء وحدتها وما يقاربها من العوارض التي توجب التبريد
والتسكين اكثر او اقل وان كان الاشتكاء اذا قوي فالتدبير
الذي هو الطوبز فضل كالاحسا او سويق الشعير وان احتيج
الى عقب الفصد الى ما يبرد ويسكن فتعطى مثل ماء البطيخ
الصيفي او بزر قطونا صحيح مثقال يلعب فيها وتقطر
عليه ماء ورد وخل بشراب نيلوفر مثل كمية الفطور المذكور
وان كان عنده صداع يعمل له لعوقه صفرها صندل محلول
بلا خور ثلاثة سويق شعير اثنان طين ارمني اثنان
تضرب فيما ورد وخل وتعمل على الجبهة والصدغ قرا واخر
النهار يكون المبيت بزر حلبة خمسة بزر شمار درهم ندف
ويستجلب فيما وخل شراب حماض شعير وتيلوفر
ويطيب بما ورد ويقع نقوع **صفته** اجاص كبار مشقق
اوقيتان عناب من كل اوقية نوفر سامي حبس زهرات
اميريار يبس ثلاثة حب سفرجل مثقال بزر شمار نصف
وقد يزاد مشمش خبازي بزر ثلاث اواق ويتجرع منه وان
الطبع متوقف فيصفى باكر النهار على شراب نيلوفر اوقه
ويكون اشغال المعدة **المعجون** صفتها خطميه
مقشوره خمسة زهر بنفسج وسنا مكي من كل واحد خمسة
دراهم وبزر خبيز وبزر خطميه وبزر هندبا وبزر قثا
مرضوضين من كل واحد ثلاثة بزر شمار اثني اجاص
وعناب من كل واحد اوقية نوفر طري مقشر خمسة

خمس زهرات هندبا قبضه تغلى وتصفى على فلوس خيار
شنبر عتيق بلانو قطر نبات اوقنه ونصف اوسكر احمد دهن لوز
حلو سبعة ونحقن بها ويعمل عقيبها بزر قطونا مثقال يلعب
فيها وما ورد عشرة ويحل بشراب نوفر ثلاثون ويقسم على
ثلاث مرات بعد الحقنه ويكون المبيت والفطور ثانى يومه
والغذ عقيب الحقنه حريره ماتخذه من نشا ولوز وسكر
اورشتا بلوز وسكر او شراب نوفر وقليل لباب خبز
وان كانت المراد مهياجه وليس ثم شهوة للغذا فيقتصر
السويق والشراب النوفر او السكر النبات وما الورد وما
الخلاف ويعاد النقوع يخرج من ويكون المبيت ليله الرابع
والفطور يوم الرابع حب سفرجل مثقال يلعب فيها ويحلى
بشراب نوفر او سكر نبات ويقطر عليه ماورد وماخلاف
ويعتبر الحال ان كانت المواد متوفره ولم تكن الحقنه المتقدمه
اخرجت مواد يعتد بها ولم يظهر فعل من القوه الطبيعيه
فى اليوم الرابع فيكون المبيت الخامس على بقيه النقوع
مصفى على قبضتكى شراب نوفر ويعاد الحقنه فى الخامس يزاد
فيها بزر قطونا صحيح ثلاثه ان كان الالتهاب شديدا
بعد اسعال المعده بمستحلب صفته بزر رجله
وبزر قثا اثنين بزر شمار درهمين يدق ويستحلب فيما ويحل
بشراب نوفر او سكر نبات ويقطر عليه ماورد وعقيبها والغذا
كما تقدم ويكون المبيت والفطور يوم السادس ايضا بزر
قطونا تنبيه ووصيه يجب على الطبيب ان يحذر كل
الحذر من ان يعطى العليل مسهلا فى امراض الحاده فى

اليوم



اليوم
السادس فانه ردى جدا اوربما قتل فى بعرها ويعطى ليله السابع
ما الشعير صفته شعير مقشور عشرين يغلى الربع
ينضج ويضاف اليه عناب عشره دراهم نوفر خمس زهرات
لباب قثا ولب بطيخ عبدلى من كل واحد ثلاثه شمار
اخضر سبع قلوب ويكمل غليانه يصفى على سكر نبات اوقيتين
ويقسم عشيه وفطورا فان كان الطبع متوقفا والمراد
بهياجه فيعطى ليلة الثامن مستحلب صفته بزر
رجله ولب بطيخ عبدلى من كل واحد خمسه بزر شمار
نصف درهم يدق ويستحلب فيما وما نوفر اذا لم يكن فى ورد
او نهوع ويحل بسكر نبات ويقطر عليه ماورد وتقسم لعشيه
والفطور ويكون الفطور استغال المعده بحقنه ان كانت القوه
قويه فتكون ما نوفر خاص مايه وسبعون درهما ماهندبا
معتصر اربعون درهما يلعب فيه بزر قطونا صحيح ثلاثه دراهم
ويمرس فيه بزر بحيين خراسانى عشره فلوس خيار شنبر عتيق
قطر نبات عشره او سكر عليه دهن لوز حلو سبعة وعقيبها
بزر قطونا كما تقدم وكذلك المبيت ليلة التاسع واما الفطور
يوم التاسع محب سفرجل مثقال يلعب فيها وما نوفر
ويحلى بسكر نبات ويقع نقوع اخر يخرج منه ويكون
المبيت والفطور يوم العاشر مستحليا صفته بزر
هندبا وبزر رجله ولب بطيخ عبدلى من كل واحد ثلاثه
بزر شمار نصف درهم يدق ويستحلب فيما ويحل بسكر نبات
او شراب حماض شعير ونوفر فان كان الطبع لينا فيقصر
على ذلك وان لم يكن الطبع لينا وكانت المواد كثيره والقوه

محتملة فتعاد له حقنة صفتها سكنامكي مسحوق بدهن
نوزجلو وخطميه مقشوره من كل واحد خمسه زهر بنفسج
وبزر خبيز وبزر خطميه وبزر هندبا وبزر قثاء مرضوض من كل
واحد ثلاثه بزر شمار اثنان احماص وعناب وسبستان من كل
اوقيه هندبا قبضه شمار اخلص قبضه يغلي ويصفى على فلوس
خيار شنبر ثلاثين سكرا وقيه ونصف او قطاره عال دهن لوزجلو
سبعه اوشيرج طري والغذا كما تقدم وكذلك عقيبها
والمبيت واما الفطور ثاني يوم فما الشعير كما تقدم ويعاد
النقوع فان كان الطبع متوقفا ولم يكن حصل خفو ولا
فعل من القوس الطبيعيه فتعاد الحقنه في عشر ويكون اشتغال
المعده مستحلب او دقيق حب سفرجل بحسب ما ترى او يكون
بدل الحقنه مكمد صفته ورق سنا مكي مسحوق بدهن
نوزجلو خمسه ويكرر فيه احماص كبار مشقق اوقيتان قراصيه
وعناب من كل واحد اوقيه امبريار بس من كل واحد ثلاثه
ورد نصيبيني مقطف عشرين ويصفى على سكر نبات عشرين
او سكر ابيض وان كان الورد النصيبيني غير موجود فيقطر
عليه خميرة ورد نصيبيني مكرر اوقيتان ايجعل بدل
السكر شراب ورد نصيبيني اوقيتين ويستعمل بحر
وعقيبه بزر قطونا كما تقدم وكذلك الغذا وان رأيت
ان تاخره الى الثالث عشر راحة العليل فافعل ويكون
المبيت ليلة الرابع عشر والقطور يوم الرابع عشر ما
عشعير كما تقدم فان حصل بحران في الرابع عشر
وخفت الاعراض فيقتصر على المستحلب وعنبر



القارورة فان ظهر النقا فاعطيه امراق الفراريج وان لم
يظهر النقا فاعطيه المستحلب ثم في ليلة السابع عشر
وصبيحته اعطيه ما الطبع كما تقدم وتنهي له مكمور اخر
في الثامن عشر مثل ما تقدم ان كانت القوة تحتمل ولا تعجل
باعطا الزفر وعقيبه يكون بزر قطونا وبزر مرو مثقال يلعب
في ماهندبا متقطر والسان تور ويحلى بشراب تفاح
وتوفر ويقطر عليه ماورد وماخلاف ويكون المبيت والفطور
الى الحادي والعشرين مستحلبا من بزر هندبا وليب بطيخ
عدلي وقليل شمار وعود سوس مطيبا بما ورد ويحلى بشراب
هندبا وينتيليبايج سكنجبين او سكر فان ظهر النقا فاعطيه
امراق الفروج والا فاعطيه في الثاني والعشرين لعوقا

صفته عل خيار شنبر خرج البخار عشرين سكر
نبات ثلاثة شراب هندبا سبعة دهن لوزجلو مثقال
يغلو المنفسج ويحرك بمغلي صفته خطميه مقشره اثنين
بزر هندبا مرضوضه اثنان شمار اخضر قبضتين يغلي
ويضف على سكر نبات او فيه ويكون الغذا ان قارب النقي
الفراريج وتقتصر على المستحلب فما وما هندبا
مسقطر الى الرابع والعشرين فان حصل النقي التام
والا فاعطيه لعوقا صفته راوند تركي جديد عال سالم
عن السوس مثقال سكر نبات ثلاثة كما بلر مزوع مثقال
رب سوس درهم تنهي ويضرب في عل خيار شنبر خرج البخار
عشره شراب هندبا سبعة دهن لوزجلو مثقال تنهي
وتلعق ويحرك بمغلي كما تقدم او يعطي

خطميه مقشوره وبزر هندبا مرضوضين من كل واحد ثلاثة بزر قثاء

الراوند في مكموس مثل المتقدم بحيث ان تضرب الروند في
شراب هندبا ويداق في المكموس وذلك بحسب ما يرى من ضعف
المعده وقوتها ونفور المعليل وقبوله وعقيب ذلك يستعمل بزر
قطونا وبزر مرو وبزر بادرنبويه مثقل يلعب في ماء وماهندبا
متقطرا ويحلى بسكر مكرر ويقطر عليه ماورد ثم تعطيه
مستحليا صفته بزر هندبا خمسه اب قنا اثنين امير
باريس اثنان شهار درهم عود سوس مجرود نصف درهم يدق
ويستحلب في ماء وماهندبا يستقطر ويحلى بشراب هندبا
او سكر ويطيب بماورد ويقسم عشيه وقطورا وتقتصد
عليه ثلاثة ايام فان اغنى ذلك والا فاعطيه قرص امبر باريس
راوند يضاف اليه بزر هندبا اثنين شهار وعود سوس مجرد
من كل واحد درهم يدق ويستحيل في ماء وماهندبا وعلى شراب
سكنجبين ساذج ويطيب بماورد ويستعمل ذلك اياما فان
لم يكن تفعل الحمى واعطيه لعوق كما تقدم بزر راوند بزر اد
فيها صفر مثروع مثقال بزر كشوث نصف درهم وعقيده
بزور كما تقدم ثم تعطيه مستحليا صفته بزر هندبا
اربعه امبر باريس مثقال بزر شهار عشره دراهم عرق سوس
وبزر كشوث وغافث من كل واحد نصف درهم يدق
ويستحلب في ماء وماهندبا يستقطر ويحلى بشراب هندبا
وسكنجبين وتقسم عشيه وقطورا ويواظب على ذلك
ثلاثة ايام فان لم يكن نقاء ما واحتيج الى تنقيه ما تاخر
من المادة فيعطى لعوق صفته بزر راوند شهار عرق سوس جديد
عال سالم من السوس وغاريقون ابيض هش عال منخول
من كل

من كل درهم بزر سوس وبزر كشوث من كل واحد نصف درهم يحكم
سنات كابلي واصفر مثروعان من كل درهم يدهما ويضرب في عسل خيار
شنبر عشرين درهم شراب هندبا سبعه دراهم مثقال يلعق التسبيح
ويحرك بمغرفه صفته خطميه مغشوره وبزر هندبا بامرضوضه
من كل اثنين عود سوس مجرود ولسان ثور ويعاد القرص الامبر
باريس يزاد فيه قرص عافت ويستعمل ثلاثة ايام فان قلعت
الحمى والا فتعطيه مبلولا صفته املج اربعة كابلي مثروع
ثلاثة امبر باريس سبعه بزر هندبا بامرضوضه مصرورة في
خرقه اثنين بزر شهار درهم غمر حناء عود ينقع في ماورد اقيتين
ماحلو وماهندبا مستقطر كفايته ويحرك منه ثم يدخل
الحمام بحيث ان لا تطيل المقام فيها ولا يابس بان يصحب
معه اشيا اخضرا ورمى منه شيا قليلا قليلا الى الماء الذي يستعمل
منه ويخلط في السدر الذي يتدلك به قليلا قليلا ويابس مطحون
ولا بأس ايضا بشيء من النوافح المشهوره الملايمه كالنوفر
الطري والمر حنا والصندل المحلول المعجون بماورد
والخيار البلدي وما اشبه ذلك وعقيب الحمام يستعمل بزر
قطونا وبزر مرو يلعبان في ماء وما اشبه هندبا مستقطر
وما يليسان وماورد وما خلاف محلا بشراب تفاح وحماض شعير
اسكر مكرر والعطور ثالث يوم كذلك ثم يهيا له لعوقا مقويا
للمعده والاعضا مجود للهضم صفته املج سبعه كابلي
وبليلج مثروعان من كل خمسه صندل محلول وبزر ورد مثروع
الافاح من كل مثقال انيسون حلو ثلاثه مصطكى بيضا
كل درهم يحمى امبر باريس اربعة عود قاقلي درهم زنجبيل ويضرب

فى شراب هندبا وليمون سفرجلى ومليه سادجه ومليه مطيبه
ومعجون وردى باسكرى ومعجون شربخ معه امنالله ورق
فضه وذهب من كل خمسه ورقات وتخلط ويستعمل منه
باكرا وعشيه كل مره سته **تنبيه** الاوفيه المذكور بالمصرى
وهى اثنا عشر درهما والحمد لله وكفى وسلام على عباده الذين
اصطفى **واما المرض الدموى** فعلامته حمى وحمرة اللون وبروز
عروق وعظم نبض وثقل زايد وعلا الفصد فى الابتدا مع اخراج
دم كثير بعد ان يفرط على ثمر هندى بارى عشره ثمرس
فى ماء وما نوفر ويصفى ويحلى بشىء ما نوفرا وقيه ونصف ماورد عشره
والعدا بالمدوى اى القامعه المذكوره فيما سلف والمبيت والفطور
ثالث يوم يبزر رجله مغسوله عشره تدق وتستحلب فى ماء وتحلى
بشراب حماض بنفسجى ونوفر ويجرع منقوع سادج ٥
**صفته** احاص مشقق اوقيتين مشمش اواق ثلاثه ثمر هندى
عشره امبر باريس ثلاثه نوفر سامى خمسه زهر شاحب
سفرجل مثقال بزر شمار نصف درهم ينقع ويجرع منه ويصفى
منه على سكر بنات يستعمل بيانا فان لم يكن نقوا واختلج فى الثالث
الى الاستفراغ فيكون بحقنه لينه واشتغال المعده بزر
احاص وشراب نوفر يداب بما ورد وما نوفر وعقيبها والمبيت
والفطور ثالث يوم بزر فطونا كما تقدم وليله الخامس ويوم
الخامس مستحلب بزر رجله فى ماء النفوح ويحلى بشراب نوفر
او سكر بنات فان كان ثم حاجه الى الاسهال فتعطيه مكمورا
بسنا وتربجبين وسكر جشك كما تقدم اولا وعند قطعه
والمبيت بزر فطونا كما تقدم والفطور يوم السادس

مسحلب

مداب فيما ورد

مسحلب
من بزر رجله ولب بطيخ عبدلى وقليل شمار يحلى بشراب حماض
ونوفرا او سكر بنات والمبيت ليله السابع والفطور يوم السابع
ما شعير كما تقدم ويعاد النقوع السادج يجرع منه فان حصل
النقا فتعطيه مستحلبا من بزر هندبا ولب بطيخ عبدلى
وقليل ثم محلى بشراب هندبا وحماض او سكر ويقطر عليه ماورد
والعدا فروج مصلوق ثم يعطيه فراصيه مربا وحمرة حماض يستعمل
منه ويجرع عليه ماورد او يمص مربا حلو ويعاد مقطر عليه
ماورد وان لم يكن نقا ام فعيد له المكمور وعقيبه بزر فطونا
كما تقدم ويجب فى المرض الدموى تاخير الحجام لانها تهيج الدم
وليعلم انا نحن قد رددنا فى معالجه المرض الدموى على قدر
الكفايه وما ذاك الا ان المرض الدموى الصرف يكون فيه
المعالجه بالفصد فقط مع تعديل المزاج من غير اخراج مواد اخر
بلا سهال وما كان المواد يتعذر ان يكون صرفه احتجنا الى تلك الزياده
ليكون موصله للعرض ان شاء الله تعالى والحمد لله وحده **واما المرض**
**البارد** فهو ينقسم الى قسمين بلغمى وسوداوى فعلامه البلغمى
كسل وبلادة ورصاصيه اللون واحساس برد وثقل
مفرط وعلاجه بالجمله ان يكون فى الابتدا بالادويه اللينه لان
الادويه الحاره تحفف المادة فيعسر خروجها ثم يتدرج
من الادويه اللينه الى المتوسطه ثم الى الحاره اذا لم تغن المتوسط
مع حذر من الشد بده الاسخان كما قدر ناه واما المفصل فعلى
**صفته** خطميه مقشوره ثلاثه ورق لسان ثور وعود
سوس محدد من كل مثقال شمار احضر قلبان او شهدانج بغلى
ويصفى على شراب ليمون سابل اقيتين يقسم عليه وقطورا

يواظب على ذلك ثلاثة ايام ويأمره بالجهد عن الاغذية الغليظة مثل
لحم البقر وطعا القوم والسمك واللبن وبقوله منه والعقول والعدس
والجلة الاغذية الكثيفة ويقتصر على لحم الضان والدجاج والعسل
والزيت والبيض النيمرشت وان اردت تلطيف المواد وتقليلها فيترك
والاقتصار على الاشيا الخبز وحريرة المخالة بالجلاب والبيض
النيمرسة وان تم يعطيه حقنة لينة **صفتها** خطميه مقشوره
وسنا مكي ورق من كل خمسة بزر خيار وبزر خطميه وزهر بنفسج
عراقي وبزرهند با مرضوضه وبزر خمار من كل ثلاثة سبستان
او فيله ونصف سلق صلعان ثمار احضر قبضه تغلى وتصفى وتمرس
فلوس خيار شنبر عتيق ثلاثون عطارد او قيتين تشرح سبعة
تحقن به بعد اشغال المعدة بالمغلي المذكور ويقع عشيه
نقوعا يخرج منه عوض الما **صفته** لسان ثور اثنين عود
سوس مثقال بزر خمار درهم وعقيب الحقنة يوخذ من
ماله ويلعب بزر مرو صحيح مثقال ويحلى بسكر مكرر
ويطيب بما ورد ثم يعاد المغلي ويزاد فيه سبستان عشرة بزر خمار
وسنان مثقا يستعمل ذلك اياما حتى ينضج المواد ثم تعطيه
حقنة **صفتها** بزر فيها على الذي قبلها بسفايج اخضر
المكسر مد فوق ناعما اربعة يحقن به بعد اشغال المعدة بالمغلي
وان كانت المادة في عضو مخصوص حقنه تعطيه نطولا
على العضو الموجوع **صفته** خطميه وزهر بنفسج من كل خمسة
بابونج حرمنان اكليل الملك حفنة حلبة مرضوضة صد كف تخالة
مقشوره يغلى ويتطل به العضو ويزيد المغلي حريرة حمام خام
نصف درهم زيب عبيدي مزروع الحب عشرين قطين مقطع

عشر



عشر يستعمل اسبوعا ثم تعطيه الادوية المتوسطة ومزاجقنة يزاد
فيها على التي قبلها التي فيها البسفايج غاريقون ابيض هشر عال منخول
اثنين يحقن بها بعد اشغال المعدة بالمغلي وعقيبها يستعمل بزر مرو وبزر
بازنبويه وهو بزر الريحان وما النعنوع وسكر مكرر ويطيب بما ورد
ممكل ويترحه بذلك يومين ثم يعاد المغلي ويزاد فيه ابيرسا وخولنجا
وسورنجان مرضوض من كل مثقال انيسون حلو درهمان يغلى ويصفى
على شراب اصول وليمون يستعمل اسبوعا فان كانت المواد متوفرة
فتعطيه حقنة الغاريقون يزاد فيها بابونج حرمه اكليل الملك حفنة
بنبت عتيق علقه قنطريون دقيق ثلاث دراهم ناين قطين او قيتان
سورنجان وبوزيدان مرضوضان من كل درهمان تكن بزر كرفس درهمان ف
ان كانت الرياح غالبة فاعمل شراب حن مه تغلى الجميع ويصفى على خيار شنبر ويضاف
اليه عسل نحل اوقيتان وزيب طيب عشرة وعقيبها بزر مرو كما تقدم ثم
تركب له لعوقا مذيبا للبلغم **صفته** عود سوس مجرود وقلب
بندق محص من كل خمسة مغان عراقي بلسم انسون حلو درهمان
زنجبيل درهم مصطكى نقيه نصف درهم يرمى ونصف في اصول وليمون
ثلاثة اذا له ويستعمل منه بكرة وعشية وان احتيج الى مسهل تعطي
دواء **صفته** سنا مكي ورق وسفايج حضر المكسر مد فوق ناعما من
كل خمسة خطميه مقشوره ثلاثة ورق لسان ثور وكزبرة بزر وبزر
بازنبويه من كل مثقال عود سوس مجرود درهم حريرة حمام نصف درهم
شيشتان عشرة قشر اصول ثلاثة بزر كرفس مثقال سورنجان
درهمين تربد مثقال زيب عبيدي مزروع الحب عشرة بان قطين
عشرة شمار اخضر سبع فلوس تغلى ونصفى ويمرس في ذلك فلوس
خيار شنبر عشرين وان لم يوافق العليل على الخيار شنبر بس

يكون شديد الحمرة يشرب اصول يضرب فيه غاريقون ابيض هش
عال منحول مثقال ويكون مبيتا وفطورا ثاني يوم وان كانت الرياح
غالبة واريت ان يعطى بدل الدواء حقنة فيكون صفتها ماسلق
معتصر اربع اواق مستحلب فيه بسفايج مدقوق ناعم اربعة
ماشماس احضر ثمان اواق يمرس فيه فلوس خيا شنبر عتيق ثلاثون
درهما عسل نحل وقيتا دهن بابونج سبعة ملح طعام نصف درهم
يحتقن به بعد اشتغال المعدة بحسب مايوافق من معلى او غيره فان
فان احتيج بعد ذلك الى شيء اقوى فتعطيه الحقنة بزاد فورها ماسلق اب وما
كفى قس وينقص من ماء الشماس وتعلى فوق السلق اب لادن عنبري
ومصطكى وسنبل ولعوق كرماني من كل درهمين قلب بندق محص وعود
سوس محرود من كل خمسة انيسون حلو ثلاثة زنجبيل بلدي مثقال
مشونيز وكندس نقي من كل درهم حولنجان مثقال دارصيني ووج
من كل درهم ابرسا وفاونيا من كل مثقال يسحق ويضرب في شراب ليمون
ومعجون ودمر باعل ثلاثة امثاله ويستعمل منه وتعطية الادهان
ان خليج ابرسا مثل دهن البابونج والقسط والناردين والياسمين ج
والخيري وعليك باقرياذين في عمل الادهان فان احتيج الى مسهل بعد
ذكر فتعطيه المنفور دواء تربد احق مثقال غاريقون ابيض عال
منحول درهم ابرسا وفاونيا وسورنجان من كل نصف درهم زنجبيل
بلدي وشونيز ومصطكى ومقل ازرق من كل ربع درهم محمودة
مسلوبة خربق بيضا ويضرب في عسل خيا شنبر خرج البخار
حربقه دهن لوز مثقال بالعق التسبيح وتليعق وتحرك باكرا النهار غلا
صفته خطميه مقشور ج لسان ثور مثقا عود سوس مجرود درهم كزبرة
بيز درهم شمار اخضر قلبان يغلى ويصفى على سكر مكرر بياض اوقيه ونصف

وعند



وعند قطعه والمبيت والمطور ثاني يوم سبروركما تقدم وان اردت احرى
مواد كثيرة وكان الحال يحتمل والا فاقتصر على دواء صفته غاريقون ابيض
هش منحول مثقال بسفايج محرود درهم سورنجان لوز بدان من كل
من كل نصف درهم مثقال زرق ربع درهم محمودة مسلوبة خربقان سيرهيا
ويضرب في عسل خيا شنبر ويحرك كما تقدم اودواء صفته تربد احق
مثقال بسفايج درهم سورنجان وبوز بدان وابرسا وفاونيا
من كل واحد نصف درهم مقل ازرق وزنجبيل ومصطكى من كل
ربع درهم محمودة مسلوبة خربقان سيرهيا ويضرب في عسل خيا
شنبر ويحرك كما تقدم والغذ مثل فروج الحمام والاوز والديك
والسمان والبط والعصافير ولحم النعام والبلسون والكركي مع
الا لحص الاسود وثقلبة الجزر مع البزور الحاره وما هو من
وهم بمصطكى تغلى في الماء ويشرب منه فان تكن المواد باقيه
والبرد مستولى فتعطيه مغلى صفته خطميه مقشوره
ثلاثة دراهم لسان ثور وكزبرة بيز وعود سوس مجرود وسورنجان وابرسا وفاونيا
مرضوضين وبزر بادرجوبه من كل مثقال حربق خام نصف درهم زنجبيل
عبيدي منزوع الحب عشرتين قطبين عشر حبات انيسون حلو
اصول من كل واحد ثلاثة سبستان عشرة عدد امصطكى وادخر ومقل ازرق
وسنبل وسيطرج وعود وج من كل واحد درهم اسارون وزرنب
من كل واحد مثقال شمار درهم يغلى ويصفى على شراب اصول وورد ممزوج
عسل اوقيتين يقسم عشيه وفطور ويواظب على ذلك مدة اياما وان
احتيج الى مسهل فتعطيه دواء صفته اياج لوغاذيا غاريقون ابيض نا
منحول مثقال تربد درهم صبر سقطري وسورنجان وبوريدان وقاقله
من كل درهم مقل ازرق وزنجبيل وكندر وحولنجان من كل واحد ربع

حل بدهن بابونج او شبث وادهن ورد وطلى يبرء
الصبيان نفع من الدود ويسكن الاوجاع اي سببه كان مني
قال الشيخ يزيد الدود بسكن الاوجاع اي سببه كان مني
الصبيان نفع من الدود ويسكن الاوجاع اي سببه كان مني

ربع درهم وج نصف درهم محموده مشويه خربتان سهيا وتعجن بعسل خيار
شنبر كفايته ويحلب بدهن لوز مثل الحمص ويباع بشراب جلاب اوفيه
ونصف ويحرس بماحار وسكر ويقطع كما تقدم مع مداومه استعمال الحلوكان
والادهان وان احتيج الى مسهل اخر فيستعمل من جوارش الاسقف المذكور في
الاقراباذين اربعة مثاقيل ويحرس بعسل كما تقدم واهل هذا الزمان جعلوه
معجون فان رايت باستعماله فيكون مقدار اوقيه بماحار وقد يستعمل سفوف
صفته سنامكي درهمان بسفايليج مثقال نربد اجوف وكابلي منزوع
وقلب فستق من كل واحد درهم زنجبيل وانيسون وبزر شمر وعود قرس كل
من كل واحد نصف درهم مصطكي ومقل ازرق من كل واحد ربع درهم محموده
مشويه خربتان سهيا ويضاف اليه بزر بادرنبويه وبزر كتان مثقال وبسفا
بماحار وسكر ويقطع كما تقدم وهذا المرض ليس له وقت معين في دخول الحمام
بحسب استعداد المواد وعقب الخروج منها يستعمل بزر مرو وبزر باذرنبويه
ومالسان ثور شماني منقوع وماورد ممسكر والله اعلم واما المرض مثل
السوداوي فعلامته كمودة اللون وردائة فكر وشهر مع ثقل زايد وعلاجه بعد يل
كيفه السوداء بمثل شراب ساهترج ونوفر مذاب بماالسان ثور منقوع
ويلعب فيه بزر مرو وبزر قطونا وبزر بادرنبويه مدة ثلاثة ايام مع الحمية
وان كانت عن احتراق صفرا والحدة سرايدة فبزر اد شراب جماض
ويجعل بوما لسان الثور نقوع متخذ من عناب ونوفر بسامي وحب
سفرجل وقليل سماق ويقتصر على البزر قطونا وتكون الحمية عن طعام
الثور ولحم البقر والباذنجان والجبن الحالوم والسمك والاغذية الحريفة
والمالحة والمجففة وبالجملة كلما يولد السوداء ثم بعد ذلك يعطيه دوا
صفته سنامكي ورق مسوس بدهن لوز حلو خمسة خطميه مقشوره
زهر بلفسيج عراق وبزر دهند باولب عناب مرضوضين من كل واحد ثلاثة بزر
شهترج درهمان نوفر طريفل مقشر خمسة بزر شماس درهم ورق صبيني
عشرين



عشرين بغلي ويكمر فيه اجاص كبار اوقيتين عناب وقراصيه من كل
واحد اوقيه اميريا بارسيس ثلاثة اصفر وهندي مرضوضان من كل واحد
اربعة ويغلي ويصفى على قلوس خيار شنبر عتيق عشرين او شنبر خشكريش
وسكر بنات اوقيتان اوشراب ورد مكرر اوقيتين ودهن لوز حلو مثقال
ان كان بخيار شنبر وقطع الدواء ويكون بزر قطونا مثقالا ودشاهم
عشر شراب نوفر اوقيه ونصف ثم تعطيه ماشاهترج معتصرا
اربعة اواق يحلا بسكر بياض اوماشاهترج مستقطرا دائما يوجد
الاخضر اياما مع التبريج بالتفوعات واستعمال الذرور والنوفر وما
ومالشاهترج المستقطر ثم تعاود بالمطبوخ المذكور اولعوق
صفته اصفر منزوع وبسكر نبات من كل واحد منهما درهمان
هندي مثقال يلعق السبيج ويحرس بغلي صفته خطميه
مقشوره ثلاثة لب خنا مرضوفيه درهمان نوفر طريفل درهمان
شماء اخضر قلبان يغلى ويصفى على سكر نبات اوقيه ونصف وعند
بزر قطونا كما تقدم وان لم يكن عن احراق صفرا فيعطيه مطبوخا
صفته سنامكي ورق خمسة بسفايليج خضر الكسنر من فوق
ناعم اربعة خطميه مقشره وزهر بنفسج عسلي من كل واحد ثلاثة
بزر خيار شنبر اوبزر خطميه وبزر شاهترج بستاني من كل واحد درهمان
عناب وسبستان من كل واحد عشرة اميريا بارسيس ثلاثة مرهان البيض
واحد ودرونج معقر بزر بادرنبويه وسكاعا ولسان ثور من
كل واحد مثقال بزر شماء وعود سوس مجروح من كل واحد درهم
ثم طرفا مثقال حرير خام نصف درهم كابلي واصفر منزوع من
وهندي من كل واحد ثلاثة ينقع ويغلى ويصفى على خيار شنبر عتيق
وسكر بياض اوقيتين اوشراب شاهترج مدبرا اذا اردت

المبالغة ودهن لوز حلو مثقال وعند قطعه بزر مرو صحيح مثقابلعب
في ماء وبزر رشاد ثم تبزره يومين باستعمال بزر مرو وبزر شاهترج
وبزر بادرنبويه وشراب شاهترج ثم تعطيه ما ابجبنا ايا ما **وصفته**
لبن شاه حمار رطل وربع يعلى في قدره فخار احمر جديد ويحرك بعود
دتين ويقطر عليه خل خمر ثلاثة ويصفى منه اوقيتين على شراب شاهترج
ويستعمل ثم تعطيه المطبوخ المتقدم ذكره يزاد فيه افتيمون اقر بطاش
مسوس بدهن لوز حلو مصرور في خرقة يلقى في اخر الغليان اربعة
لازورد معدني وحجر ارمني من كل واحد ربع درهم وعند قطعه
والفطور بزر جر كما تقدم ثم تعطيه فتل عشرين بعجل في ماء وما
لسان ثور ويصفى على شراب شاهترج اوقيتين يستعمل ذلك اياما ثم
بعد اد المطبوخ يزاد فيه غاريقون ابيض عال منخول مثقال اولعوق
**صفته** غاريقون ابيض درهم بسفايبج مثقال كابلي منزوع وهندي
من كل واحد درهم سكر نبات مثقال زبب سوس ربع درهم عناب خيار شنبر
سبعه شراب شاهترج مد بزر او شراب بسفايبج مد بزر سبعه كازورد
معدني وحجر ارمني مصولين من كل واحد منهما ربع درهم يلعق السفيح
ويحرك بمغلى **صفته** خطميه مقشوره ثلاثه ورق لسان ثور شاهي وعود
سوس محرود من كل درهم سماق اخضر قلبان بخلو ويصفى على سكر نبات
اوقيتان ويستعمل ويقطع بالبزور المتقدم ذكرها وكذلك القطور ثلثي
يوم ثم يتقع نقوع **صفته** ورق لسان ثور ثلاثه برهمن ابيض واحمر ودوخ
معقرب مرضوضين وكزبرة بيرى وبزر بادرنبويه من كل واحد مثقال عود
سوس محرود مرضوض درهم حرير خام وبزر رشاد من كل واحد نصف
درهم يتقع ويبخر منه ويصفى منه على شراب شاهترج وعند به
سكر مكرر يستعمل مبينا وفطورا وان اردت تضيف اليه بزر مرو وبزر
شاهترج



شاهترج فافعل يواظب على ذلك اياما وان اتيح الى مسهل فعطيه سفوف
**صفته** سنامكي وزن مثقال بسفايبج احمر امكسر محرود درهم هندي مثقال
كابلي منزوع وقلب فستق وافتيمون مصلح من كل واحد درهم حجر ارمني
بزر خشخاش وعود سوس محرود من كل واحد نصف درهم محمودة خرو بنان
برهيا ويضاف اليه بزر مرو وبزر بادرنبويه وبزر شاهترج من كل درهم
حجر ارمني ولازورد معدني من كل ربع درهم ويسقى بماحار وسكر بياض
او سفوف **صفته** سنامكي وبسفايبج وكابلي منزوع وهندي
وغاريقون هش وقلب فستق من كل واحد درهم بزر شاهترج
وبزر خشخاش وعود سوس من كل واحد نصف درهم يبهيا اليه حجر ارمني
ولازورد مغلول مصولين من كل درهم بزر مرو درهم يسقى بماحار
وسكر بياض والاستحمام بحسب احتياج المواد الى التنظيف او بحسب
قوة المريض على الحمام فانها المواد السوداويه ردية كاد ة
الحمام فلا يكفى فيها الا تكرير الاوية المخرجة كالسوداء بحيث ان يكون
بين المخرج والاخر مهلة ويستعمل في ايام الراحة ما فيه كثير نفع مثل ما
ما يقع فيه شئ من عبدان الطرفا وزبيب احمر منزوع الحب ثم يتقع
فيه ثانيا حتى قتل خمسة عشر بعد ان يحمن مثل الكعك ويصفى
على شراب شاهترج اوقيه ونصف يستعمل اياما ثم يعطى مخرج بحسب
ما مر من المخرجات المتقدم ذكرها ثم تعطى من برادة العاج وزن
درهم يضرب في شراب شاهترج ويشرب بعدها من ما التفوح
المتقدم ذكره ثم يعطى مخرج ثم يعاد ما الجبن على طريقه
ويمرس فيه خيار شنبر اوقيتين تضرب فيه حجر ارمني ولازورد
مصولين من كل ربع درهم يستعمل سحرا وعند قطعه يستعمل
بزر مرو وبزر بادرنبويه في ماء ولسان ثور منقوع او شاهي

يحل سكر مكرر وما وجدت له عاطيها في اصلاح مزاج الكبد والتنقيه
اللطيفه مستحلبا صفته بزر هندبا وثلث مثاقيل من كل عشره
بزر كشوث وعافث معربين وبزر شماز وعود سوس وورد وند سكر حال
من كل درهمين يدق الجميع ويوخذ منه خمسه يستحلب فوقها وماء ورد
تفور ويحلى بشراب شاهترج ودهن لوز يضرقيه بسفايبيع مدقوق ناعم
وكثيرا ما يعقب الامراض السهال لانحدار المواد الى المعافان
كان المحتقن مواد صفراويه حاديه فتعطيه معلل صفته خطميه
مقشوره شحمه نوفر طري مقشر خمس زهرات شماز اخضر
قلبان يغلى ويصفى ويلعب فيه بزر طونا صحيح ثلاثه ويحلى بسكر نبات
او شراب نوفر ويقسم عشيه وفطورا وماوه الذي يشرب منه
خطميه مقشوره ثلاثه يغلى ويبرد ويستعمل عوض الماء تعطيه
حب سفرجل ملعب فوقها الخطميه ويحلى بشراب نوفر ويستحاب
بزر بزر جله وخطميه وشراب نوفر او سكر نبات فان كانت المواد
كثيرة ولم يكف هذا العلاج والقوة محتمله للاخراج فتعطيه دوا
صنعته خطميه مقشوره ثلاثه لب قثا مرضوضه وبزر خبيز وبزر
خطميه من كل درهمان نوفر طري مقشر خمسه شماز اخضر قلبين
يغلى ويصفى ويمرس فيه بزر خبيز خرسانى وشيرخشك عشرين وسكر نبات
عشرين وعند قطعه يستعمل بزر قطونا يلعب فوقها خطميه ويحلى بشراب
نوفر والغذا مراق اذا لم يكن حمى فالمزاورمثل الحريره والرشتا والحلاه
والملوحه فان اعتى ذلك والا فاعاده المعلل المذكور ويجعل بدل الزنجبين
والشيرخشك فلوس خيار شنبر ويضاف اليه دهن لوز مثقال وعند قطعه
كما تقدم يستعمل بزر قطونا وان كان عنده ثقل في الامعا المستقيم ومعس
زايد وعصير وتعطيه نطولات متخذه من خطميه وزهر بنفسج وملوخ

خضرا

خضرا ان وجدت والا بزرها ونوفر طري وقشر خشخاش ولاثر ال
ثلاثه بزر هندبا بامرصوص مضروب في حرقه درهمان امبربارس تسعه
دراهم ورد مثروع وصندل مقاصير من كل درهم ينقع في ماورد شامي
الوقيتان ما خطميه معلليه مبرده كفايه ويخرج منه فان كان ثم رياح فلتحكم
الصندل والزرورد ويراكب له مع المبلول سفوف صفته بزر هندبا
عشره كابلي مثروع واملج من كل ثلاثه بزر شماز وعود سوس من كل
درهمايدق ويضاف اليه سكر بياض وان لم تكن الحاجه داعيه الى الخرزه
فتعطيه على المغريات المذكوره مثل حب السفرجل بالخطميه او بزر قطونا
بماخطميه او بزر درجله بماخطميه وان كان ثم دم يخلط مع البزرقطونا
الامر محوج الى قبض لطيف فتضيف الى ماذكر طباشير ابيض وان كان ثم
دم يخلط مع البزر قطونا بزر لسان حمل ويحلى مع الخطميه ورق
لسان حمل خمسه ورق ويحلى بشراب نوفر ولسان حمل ويقطر
عليه ماورد ويزر عليه طباشير ابيض وطين ارمني ثم تعطيه
تعطيه خطميه مقشوره اربعه عرق الجبار درهمان ورق لسان
حمل خمسه ورقات يغلى ويصفى على شراب الجبار ونوفر ويسقى
قبله بزر لحيض وبزر لسان حمل ويذر عليه طباشير وطين
ارمني ويلقى عليه في المصلوقه ورق لسان حمل وعرق الجبار ودهن
الاذويه تحبس الدم وتحبس الطبيعه فان افرط الدم عليه
وضعفت القوه واحتيج الى المقبضات فاعطيه بزر درجله محمصه
سبعه طباشير وطين ارمني من كل نصف درهم يدق ناعما ويستحاب
فوقها الغالي فيه خطميه سم زرورد وصندل من كل درهمين اس طري عرقان ويحلى بكر مكرر ويقطر عليه خميره
ورد عاصي عطر ويقسم عشيه وفطورا ويكون الغلي عوض الماء تعطيه بزر قطونا معلوا بدهن
ورد يسقى منه ما الغلي المذكور وتلاب فيها الحوايج المذكوره مع خميره ورد باكر وعشيه ثم تعطيه
بزر قطونا وبزر مرد وبزر لسان الحمل محمصين سم يسقى منه بما الغلي المذكور تدريب فيه الحوايج
المذكوره كما تقدم ثم تعطيه بزر لسان الحمل وبزر خبيز يسقى منه بما ورد بغرق وما اس

اس مستقطر ويحل بسكر ويقطر عليه خميرة ورد ويدر عليه طباشير وطين ارمني ثم تعطيه مذاريحان
الجل وماء اس مستقطرين ويحل بسكر ويقطر خميرة ورد وماء ورد بلدي عرق ويدر عليه طباشير
وطين ارمني ثم يقتصر على ماء لسان الجل والاس المستقطرين محلا بسكر ويقطر عليه خميرة ورد
عاصمي وماء ورد بلدي عرق ويدر عليه طباشير وطين ارمني ثم يقتصر على ماء لسان الجل والاس المستقطرين
محلا بسكر مكرر وتقطر عليه خميرة ورد عاصمي وماء ورد بلدي يدر عليه طباشير وطين ارمني
ثم تقتصر على لسان الجل والاس مستقطرين محلا بسكر مكرر ويغلى بماء ورد باكر وعشيه اياما
ويكون الثقل شقاقل تفاح وسفرجل وورد مربا عاصمي ورق والعذافر اربح يصلق معها
تفاح او سفرجل او ورق اجار وصندل وحصرم ساصي او مربا بابس بحسب ما تشتهي من هذه
الادوية ويطيب الفراريح ويدر عليها سماق مطحون وكزبرة يابسة مجمصة وورد وورق بنفسج
فيما حصرم ثم تعطيه مما يلي صفته خطميه تقشرها ماء اجاص يابس ٥ ثمر طرفا وصندل
مرضوض وبلوط وحمص مرضوض من كل ٢ قرص بماء ورد بلدي وجب اس من كل مثقال
جلنار وطباشير وعود قاقلي مرضوض من كل درهم اس طرمس عرقان يغلى ويصفى على
سكر نبات ويغسل عشيه ويفطروا ونطولا تهم متخذه من ارز وورد واس طرمس وبلوط
مرضوض وقشر رمان وعفص وخطميه يقشرها وحل نار فان اسفرخت المعده واجتمع
الى الادهان فيعطى دهن ورد بغلوفية مقل اصل السوس ورق وتينون ويدهن به المقعدة وبعد
يعرنبال محرق وقاقيا وبلوط مشوي فان لم تنجح ورم اخون من كل نصف بندق ويسخلب
ماء خطميه يقشرها او ماء اس ويحلى بشراب الخيار وورد ازار ولسان حمل او قيه ونصف
ويقطر عليه خميرة ورد عطره ٧ ثم قرص كزبرا او قرص سماق او قرص جلنار وطباشير ودم
اخوين وطين مختوم يستحلب كما تقدم محلا بسكر مكرر مقطرا على خميرة ورد ٧ ثم بعد ذلك
سفوف الطين المذكور في الادوية الباردة من يضرب في شراب الخيار ولسان حمل او يسقى بما
الخطميه او ماء اس وسكر ثم سفوف البلح اياما بستق باحد المياه المذكورة مع
السكر وخميرة الورد ثم تعطيه سفوفي صفته بسر وطين ارمني ودم اخوين وكهربا
وجلنار وطباشير وكزبرة مجمصه ونشا مجمص وصمغ مقلوا بدهن ورد من كل
درهم بزر حلبه مجمصه ٥ صندل مقاصيري درهما يسيرا ويضاف اليه بزر مرو وبزر لسان
حمل وبزر خيرى وبزر قطونا مجمصين من كل واحد درهم يسف منه ٣ نخيرة ورد مما
فيها سكر مكرر او ماء اس مستقطر محلا بسكر ويضرب في شراب اس وتفاح ثم بعد ذلك قرص
طباشير حماضي



طباشير حماضي او عشرين او قرص جلنار ودم اخوين نصف طباشير نصف بسر ويضرب في شراب
صندل او انجبار ويستعمل باكرا وعشيه ثم قرص جلنار وقرص جلنار كهربا ودم اخوين وطباشير
مجمص نصف بسر نصف طين مختوم نصف يسير ويضرب في شراب اس او سفرجل ويستعمل باكرا
وعشيه ثم بعد ذلك صندل محكوك بلا بخور مثقال يضرب في رب سوس اس ورب سفرجل او ورد ٢
عاصمي مربا ورق يستعمل مبتدا وقطونا فان ادرت نقوة المعده فاعطيه قرص ورد وقرص
عود واملج مجمص ٢ تدق ويضرب في رب سفرجل وتفاح وورد مربى او قيه ونصف دهب
ورقتين يستعمل ويتجرع عليه ماء ورد عرقا ثم تعطيه من الاول صفته املج اصفر يابس ٧
بليلج منزوع ٣ كابلي منزوع وصندل مقاصيري وزرورد وثمر طرفا من كل درهما طباشير
وعود قاقلي ولباس فستق وجب اس وقرص بمي وبلدي وعفص مرضوض واسقه من كل
درهم بنقيع قرع ماء ورد ويجرع منه ونصف بعقده على سكر مكرر ثم يركب له لعوق صفته املج وكابلي
وبليلج منزوع وعنبا من كل ٥ املج اصفر يابس عشرة صندل محكوك وزرورد وورد عراق وطباشير ابيض
من كل مثقال عود قاقلي درهم برهما ويضرب في رب تفاح ورب سفرجل فضة طل ودرهم من كل ٥ ورد
مربى او قيتان تخلط الجميع ويستعمل فان كان المحدر مواد مختلفه فتعطيه ما يعين على
اخذ ادرها واخراجها بس فق مثل المغاليث المعربه والمخرجه علاج الاسهال الصفراوي واللعوقات
فان احتيج الى سفوفات وكانت الرياح موجوده فتعطيه سفوف متخذ من بزر هندبا وكابلي
وملح وبليلج وبزر سذاب وعود سوس مجرود وانيسون وكمون وعود درونج وقشره ونحوه
وقشر انرج واقشر اصول ورق ريحان الذي مجفف ومصطكى وعود قاقلي وبزر كشوث ورد
ترهبا ويوخذ منه الى ثلثه بورنه سكر واما في انواع الاسهال فعليك بالكشف من الكتب
المطلوبه عن علاجهم لانه ليس الغرض في هذا المختصر الا الاختصار والله سبحانه
وتعالى اعلم صفته قرص طباشير كافوري بزر بطيخ عبدلي ولب بطيخ عبدلي ولب قثاء ولب
قرع حلو مقشور ولب خيار بلدي بزر من كل درهم البزر خس عابر حسحاش ابيض ٣
رب سوس وصندل وزرورد وطباشير وجب سفرجل وصمغ عربي مقلو بدهن لوز وكثيرا بيضا
وقلب بشا من كل درهمان كافور نصف نصف تجمع الادويه وترهبا وتعجن بلعاب
بزر قطونا وتقرص صفته قرص بنفسج زهر بنفسج وسنا مكي وسفايبج
وبزر وبديد حرف وكابلي واصفر منزوعان وهندبا من كل درهم انيسون
حلو نصف درهم زنجبيل وزرورد ومقل ازرق من كل ربع مصطكى وسقونيا من
كل ثمن يرهبا ويضاف اليه بزر مرو درهم يسف بماء خيار وسكر بياض او قيه ونصف صفته
دويخرج الدود وحشيشة كل وقنبيل طابقي وورق خوخ وكسوكر حبشي وتوبر وسرخس
بالسوية وسفايبج وترمس من كل ٥ وترنجبين كابلي من كل درهم زنجبيل ومقل من كل ربع مجموعه
خروبتين ترهبا وتضرب في عسل خيار منبر مشراب اصول دهن لوز مرد درهم يلعق التسليح
وبعد كل صفته خطميه ٣ ورق خوخ او قشر اصل رمانين من كل درهمان بغلى ويصفى على سكر
[illegible] سبحانه وتعالى اعلم بالصواب واليه المرجع والمآب وقد تم بحمد الله تعالى وتوفيقه
[illegible] تاليف سيدنا محمد القصوري رحمه الله عليه وعلى جميع

وفي السفر حاجات الملك كثيرة
ادع الشرح لها والحديث يطول

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
LEIPZIG

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
LEIPZIG



بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله المحسن المجود العليم الحليم الودود الحكيم
البالغ والكرم والجود وصلى الله على سيدنا ونبينا محمد والدما اخضر
واورق وعود وبعد فيقول الشيخ الامام العالم العلامه
فريد عصره ووحيد دهره فخر الدين ابو البقاء صفى قدس المجلس
العالى السامى الشرفى شرف الدين موسى بن المجلس العالى فيروزه
احد اكروسات الاطبا بالخادم الشريفه بالتربه المصريه فسح الله
مدته بمحمد واله النبى اسرنى ان اجمع لنفسى ملا يسعه وكيفيه
عمل الدرياق الفاروقى يكون ضابطا لجميع انواعه وكيفيه عمله
وكيفيه تشبيه القوم على فعله ومن هو المبدع له وما وجه تسميه
بهذا الاسم جهد الطاقه فمكثت عدة سنين اتردد فى فعله لك
لعلى من نفسى بالتقصير وبنى غير اهل لذلك وان هذه
الاشيا لا يدخل فيها الا من كان عالما او مشاركا واما انا فعار
من ذلك جمعا ثم غلبت النفس على العقل فى ذلك والحاحنى
الى فعله فوضعت هذه المقاله وسميتها بالمرشده
سائلا من الله المعونه عليها وارشاد اهل العلم اليها بسبيط
العذر وعدم المواخذه لان الجاهل لا يعيب عليه الا وجوه
عدم اجتهاده والله تعالى المسؤل الهدايه الى احسن الطرق
والمسالك انه ولى ذلك والقادر عليه انه على كل شى قدير
ورتبته على عشرة ابواب الاول فى شرح اسمه ورسمه
الثانى فى شرف الدرياق وعموم نفعه الثالث

والسبب المرشد الى تاليفه **الرابع** في ذكر الحكما المولفين له
**الخامس** في كيفيه اتخاذ اقراص الافاعي **السادس** في ذكر
تعليل مفرداته **السابع** في امتحانه ومعرفه ما هو الفا
يد منه **الثامن** في مقادير الشربات منه **التاسع** في البرهان
الذي يركب فيه والمكان الذي يعمل فيه وكيفيه تركيبه على
النسخه المشهوره بالبيمارستان المنصوري قدس الله
روحه وافقه **العاشر** في مده عمره ومتى يكون قويا ضعيفا ومتى
ومتى يسلخ عنه صوره الدرياقيه ويبقى كبعض المعاجين
**الاول** في شرح اسمه ورسمه وكيف سمي بهذا الاسم اما
شرح اسمه فقد قيل ان كل حيوان يدهش فاسمه في اللغه
اليونانيه تريا والادويه القاتله تسمى في لغتهم فاولما كان ينفع من
الادويه القاتله وسموم ذوات الدهش اشتق اسمه من ذلك فسمي
تريافي وسمي بهذا الاشتقاق لان لحم الافاعي وقع فيه ويسمى تريا
لانها من ذوات الدهش والسم وفيه شيء من الادويه القاتله
كالافيون ثم ان العرب عربت هذا الاسم فقالوا درياق وترياق
لغتان وقد سمت العرب الخمر تريافا لعظم ما عندهم
والعجم يسمون ماهذ اسبيله فادزهر ومعناه مقاوم
السموم فادزهر دافع وزهر هو السم وبعضهم يخص ماهذ اسبيله
من المركبات ومنهم من يرى ان المفردات من المعدنيات تسمى
فادزهر وقيل ان احد وماحسن القديم هو الذي اشتق له
هذا الاسم اعني الدرياق اذا كان هو المدبر له وايدر وماحسن
القريب العهد هو الذي لغيره فاروقا اذا كان هو المكمل له
وايدر وملحسن واشتقاقه من هذين المعنيين احدهما ان

جميع

ان جميع الترياقات اذا كان هو المكمل له واشتقاقه من

جميع الترياقات قد تفرقت ادويتها فيه والثاني لانه يفرق بين
السم وطبيعه البدن ومما يقرب به المخلص وهو ما يستعمل
بعد وقوع احد السمومات في البدن مما وقع به ويلقب
بالحافظ وهو ما تقدم بتشريبه فحفظ البدن مما يرد عليه
من الهلكه وفساد جوهر الهوا واستحاله الاخلاط المواده
ردية ويلقب بالمسكن ووجه الاشتقاق فيه ان الامزاج
الرديه في البحران تسمى بذلك لسكون وكذلك يفعل
هذا المعجون في الابدان عند هيجان الاوجاع ويلقب بالمفيد
والمنفد وهذه الاسما كلها مترادفه على معنى واحد وهو القاير
المطلوب وسمي به معجونا وهذا الاسم تعمه ووجه اشتقاقه
فيه ظاهر بسبب ان ادويته تجمع وتركيبه بالعجن والعجن من
مقومات تركيبه والطاهر من صورته عند الحس وبرسمه بانه
دواء مركب تركيبا صناعيا مشتملا اذا اورد على بدن الانسان
يقويه الروح والحراره الغريزيه وحفظ الصحه وازاله الامراض
والتخليص من الادويه القاتله وسموم ذوات الحيوانات
ذوات السموم والله اعلم وهو حار في اول الدرجه الثالثه يابس
في وسط الدرجه الثانيه على التقريب

## الباب الثاني
## في سرق الترياق وعموم نفعه

لو علم
من الترياق انه لا يبرى الا من السم فقط لكان كاحد الادويه
اي ان ادويته المفرده يكون احدها كافيا في دفع ضرر السم

لكن هو نافع في جميع السمومات الحيوانية والنباتية الحارة
منها والباردة والذي وبه القتال ومنه الحراره الغريزيه الكامنه
سيما في سن الشباب ومن غلب عليه مزاج المرة السودا
والبلغم ويعين الطبيعة على تمام افعالها ويقيم كما طبيعة على
عملها ويمنع الوبا ويغير المياه وبخاران الحبوش والملاح ويصفو
الدهن ويلطف الفضول وينفع عضة الكلب والحلم والنرص
وامراض العصب ويحفظ افاعيل الحواس وينفع الباه وكل وجع
مجهول وقد اتفق القوم على ذكر فضايله وشرفه ولم يختلفوا في شي
من ذلك حتى انه ربما لم يكن بلغ جهد هو قد استطاعة قد رهم على
تاليف دواء اشرف منه ولا اعظم وقالوا حفاظ حافظ للصحة الحاصلة
وزاد الرابله وهو جليل القدر عظيم المنفعة لانه يخلص من الموت
الظاهر من نهش الحيوان ولدغه باذن الله تعالى وقال جالينوس
في رسالته لقيصر انه ينفع من فساد حال البدن كله لانه يقوي الاعضا
على افعالها وينعش الروح ويردها الى حالها الطبيعية ويعدل امزجة
البدن ومما يتعجب من هذا المعجون انه كما ينفع البدن كذلك
ينفع من الافات العارضة للنفس وذلك ان النفس اذا حدثت
بها اعراض من المرة السوداوية ذهب بها دتها كما يذهب بحبث
سموم الهوام وينفع من الوبا وحكي عن جالينوس ان رجلا من
المتطببين اهدى في سفينة على بلاد باردة في وسط حر شديد في
البحر وكان ذلك في الشمس في الجدي والدلو وقد اعتل
بعلة باردة اشرف منها على الموت وكادت حرارة الغريزية ان

تنطفي

تنطفي وانقطعت حواسه وامتنعت اعضاوه الحركة الى ان
اخذ منه ابرقه مثاقيل تناولها بمطبوخ فلم تزل الحراره
الغريزيه تزيد في بدنه وتنتشر في جسمه اولا فاولا كانتشار
النار في الحطب اليابس الى ان افاق باذن الله تعالى في يومه
واكل وشرب وقالوا انه ينفع جميع حالات خبث النفس
لانه يحفظ نفس الانسان وحواسه ويمنع البخار الردي
الى الراس من فساد الفعل وهو نافع لجميع البدن برهاه
السلا تقتل شيا من الادويه القتاله لان تاثيفه محكم والادويه
الكثيره التي الف منها هي التي تفيده هذا المنفعه من غسل
وثلاثين اوقية ماحار واخذ له ليس لسوء مزض فقط بل
لحفظ صحة البدان ومتى فعلوا وصلوا الى الغرض ويستعمل
في الاسفار عند احتباسهم بمادة ردية تحدث في البدان
ومتى كان الماء الذي يشربونه رديا حفظ على ابدانهم صحتها فيكون
استعمالهم لهذا الدواء مثل السلاح وليس يمكن ان يوصف
جميع الاوجاع التي ينفع منها وذكر جالينوس ان جلا اصابته هذه
العلة يعني الجذام فراى في منامه ان الله سبحانه وتعالى
امران يستعمل من الدواء المتخذ بلحم الافاعي في كل يوم
وهو الترياق الاكبر ويمسح به بدنه خارج ففعل ذلك
فعرض عليه من يبري بالادويه التي ارشده الله تعالى اليها في
المنام وقد اجمع الفلاسفة المتقدمون ان الدرياق
لا يعادله شي من الادويه لانهم اكثروا تجربته على طول الدهور

في الابدان المتبانيه والاسنان المتخلفه والامراض المهلكه فوجدوه
شفاء وحرزا من السموم والله اعلم **الباب الثالث في السبب**
المرشد الى تاليف القاسم كانوا يرون بعض الحيوان غير الناطق يتداوى
من علل يتخصص الادويه فاستعملوها في الانسان لعلمهم ان بين بدن
الانسان والحيوان قدر مشترك في الحيوانيه والانسانيه وللدوام
ابقراط انما استخرج علم الحفنه من طير في البحر يستكثر من اكل السمك
فاذا ايلم منه وتادى منه اخذ من ماء البحر في فيه ووضع منقاره
في دبره ورجع في امعاه فيستفرغ ما كان اكله فلما ان راى
ابقراط ذلك من الطير استعمله في الانسان فصح استعماله وجد
اثره ومنهم من راى غير ذلك كما راى بعضهم الافاعي التي اضرها
برد الشتاء في اجحرتها حتى ضعفت حرارتها والظلم بصرها تخرج في
الربيع ويطلب الكرار باخ فتستعمله فتبرا فاستعملوه في الانسان
فوجدوه في هذا اوانها السبب الخاص المرشد الى تاليف الترياق
فهو ان اندرس وماحسن اجتاز ببعض الجرايس فراى غلامها يبول
في اصل حايط بستان فخرجت على ذلك الغلام حيه ولدغته
فقام الغلام فبادر اليها فقتلها ثم عمل الى شجرة العار فاخذ ياكل
من حبها فقال له اندرس وماحسن لم تاكل حب العار فقال له اوما علمت
ان هذا امضاد للسموم الحيوانات قال لا قال بلى ان ابي تاجر وهو
دوا معروف باخذ حب العار فيجففه بعسل منزوع الرغوه ويرفع
ويسقي منه اربع مثاقيل لمن لسعه سبع من الحيوانات وقت السبع
قبل ان يصل السم الى عضو رئيس وانا ابعد عن الموضع فانا

استعمل

استعمل هذا في الطريق فلما ان رجع اندرس وماحسن الى مدينه
حمر بهذا الدوا فوجده يعمل عملا جيدا فاجب ان يولفا دوا يكون
منافعه اقوى من منافع هذا الدوا المقرر فاضاف اليه هذه الادويه
حنطيانا ومر وقسط فخرجت ادويه اربعه وخرج في غاية الجوده
وظهر فيه منافع تسع عضة الكلب ونهش السباع وتسع
العقارب ولسع الحيات وامرة السودا واختلاط الذهن والحمى
الربع والمواظبه للدم الطحال الريتلا ويزيل الناس تستعمل ذلك
مايه احد وثلاثون سنه فلما ظهر ابر قلبس فليدس ووقف على فضله
احب ان يزيد فيه ادويه ليكثر نفعه فزاد فيه اربعه ادويه اخر وهو
فلفل ابيض وارصيني زعفران سليخه فزاد في منافعه على ذلك
سبع منافع وبقي يستعمل هذا الترياق مدة ما به واثنان وسبعون
سنه في اظهر فلاعورس ورای ان هذا العجون محكم الصنعه وانه
يحتاج الى دوا اخر فزاد فيه دوائين اخرين وهما دقيق الكرسنه
والبصل واسقط منه العسل وجعل بدله شرابا فزاد في
منافعه على الذي قبله اثني عشر منفعه ظهر افر قليس وكان
حاذق منظر الى هذا المركب وجده شرطا على انه ناقض
التركيب فاحب ان يحتال للشر ان يحض حتى ينقض عنه
مايته التي يخاف منه الفساد فيزيد العسل لانه هو
المعيل للادويه بعضها لبعض فنظر الى دقيق الكرسنه
والبصل فجعلها وعملها اقراصا الا ان ثقيل بان طبخ البصل
حتى يظهر اوجفف عصارته في الظل وسحقها واخذ منها جزوا

ومن دقيق الكرهنه جزو واوعجا بشراب وجففها وبقيت هذه
الاقراص الى عصرنا هذا تستعمل في الترياق والف فرادت منافعه
عن الاول ثم ظهر فوقا غوريس فنظر الى القسط والمر فراهما متفاوتين
من طبيعة واحده ونظر ان الزراوند ابلغ في التاليف من القسط
فزاده منافع ثم ظهر مانيوس فزاد فيه سبعة ادويه مثل فتاح الاذخر
والمقل والمرانسيون والمشكطر مشبع والحرمل والاسطوخودس
فزاده منافعه ثم ظهر مغنيس الحكمي فاحب ان يجتهد فيه وكان من لدن عرفه
ورا فيه افراصا محكمة احب ان تضع فيها منازلها فوضع فيها افراصا
اندروخو والمنسوبة الى رجل من مدينة اندروخور وهي من جزائر الشرق
ونظر الى ما كان قليل المقدار زاد فيه فخرج في غايه الجوده فزاده منافعه
ثم ظهر اندس وماحس القريب العهد فلما رأى فضله هذا الدواء فيه زمانا
متفكرا في اصلاح شيء وهو يقدم ويوخد الى ان وقعت له تجربة بالبحث
الشديد بما تبين له امر الحيات لعمله وصاد الحيات وعرف حيلها
في صيدها وحربها وحرب العقارب الاخر واضافها الى الترياق مغنيس
ترياق واحد والفه بالفاروق لان جميع التريافات المتقدمة تفرقت
ادويتها فيه وحكى انه كان يعمل في ضياعه حرثون يحرثون الزرع وكان
بينه وبين الزرع مقدار فرسخين وكان يبكر الى ضياعه وكان يحمل معه
زاده وشرابا فلما ان اكلوا الحرثون فتحوا وعا الشراب فاذا فيه افعى تفسخت
فنفروا منه وقالوا عندنا رجل في هذه المدينة مجد لا ومايتمنى الموت والاصلح ان
نسقيه من هذا فسقوه من ذلك الشراب وطنوا انه لا يلبث يوما

فلما كان



فلما كان قريب الليل انتفخ نفخة عظيمة ثم انشق الجلد
الخارج عنه وصلح جلده وعاش دهرا طويلا لا يشكو الا الحمى وكان
وحكى انه كان للملك غلاما وكان مريضا عما اعيا فيه كل بلا وكان حسن
الوجه جميل الخلقه وكان كبيرا عند الملك لما فيه من الدها وجماعه
الملك اراد واهلاكه فسقوه افيون وتركوه في بيت ومضوا
ليعلموا الملك انه مات فدخلت على الغلام افعى فنهشته فاذا
يصلح فوجدوه قد لسع ولم يضره قال علمت ايضا ان فيها
نفع من الادويه القاتله فرمى بها في ترياق مغنيس وردت
فيه ادويه اخر كثيره مما تشاكل الادويه والتحريه قال وكان
اخي امير على الضياع وكان كثيرا ما يخرج اليها فعمل يوما البساط عن
دابته تحت شجرة وكان حر شديد فنام فنهشته افعى فقتلته
واخذه الغشي والكرب فكلب وصيه معما اسحه وعلقها على الشجره
واستسلم للموت وكان قريبه حرة فيها ما فغلب العطش عليه
فشرب من ماء شربا كثيرا فسكن ما كان به فتعجب الملك وفتش
الحره فاذا فيها افعوان قد اقتتلا وتا وتا في الما واقبل اخي
صحيحا وعاش زمانا طويلا وحكى عن رجل محدوم من
الاكابر قد هباله بعض المتطببين منفعا للمستفع به ويخرج من
ما به وكانت له جاريه تكرهه وتهوى غيره فتحيلوا في وضع افعى
فتفسخت فيه واتى الرجل لعادته وترك فيه وشرب منه
فاحس في اسفله في شيء حامر غلمانه ونظر فاذا افعى قد
تفسخت فعلم انهم سموه عليه واقرانه الجاريه واصابته

كما اصاب الرجل الاول من انتفاخ بدنه وسقوط الجلد وهذا دليل
على انه ينفع لدوات السموم والكوبه القتاله فخرجت منافعه
احد وتسعين منفعه تذكر ان الله تعالى فلما ان جا جالينوس
راه في غايه الجوده واحسن ما يكون من التاليف ظم يجد سبيلا
الى ان التغيير في شي من ادويته اذ هو في غايه الجوده فرايان
انه روماحس قد احسن في ذلك كله غير انه وقف على ان في بعض
ادويته ثقلا وخللا فاصلح تلك الالوان واحسن تاليفها فخرج هذا
المعجون لما كله جالينوس في غايه الامكان فوق غايه وظهر عند تاليف
دوا احسن منه وقال الريئس بن سينا قد حاول كثير من الاطبا
مثل جالينوس وغيره ان يزيدوا او ينقصوا في الترياق لا لضروره
اوجبت ذلك عليهم ولا لداع قوي دعاهم ولكن التماسا للذكر

## الباب الرابع في ذكر الحكما المولفين له واحدا واحدا واسما
واعمارهم وما بلغهم من التواريخ والقران وعددهم اما عدادهم فتسعه
وهم اندروماحس القديم ابراقليدس افلاغوس افرقليس
فوتاغوس ماريئوس والمديني به اندروماحس القديم والمتمم
اندروماحس القريب والمكمل له والمظهر لفضايله جالينوس
وجملة اعمارهم ومدة سنين القران بينهم من ابتدا ظهور
الترياق الى اندروماحس الى وفاة جالينوس الف واربعمايه
اثنان وثمانون سنه منها ثمانمايه وعشرون سنين مدة القران
وستمايه اثنان وسبعون مدة سنه مدة اعمارهم اندروماحس
عاش اربعون سنه معلما عشرون وعالما معلما مولفا عشرون
سنه



سنه ابراقليس عاش ستون سنه معلما خمسه وعشرون عالما معلما
عشرون سنه عالما خمسه عشر سنه افرقليس عاش مايه سنه متعلما
اربعون سنه وعالما خمسون ومتخلف عشر سنين فوتاغورس عاش
سبعين سنه متعلما ثلاثون سنه معلما اربعون سنه ماريئوس عاش
مايه سنه متعلما عشرون سنه ومعلما اربعون سنه باطلاذهنه اربعون
مغنيس الحكي عاش تسعون سنه متعلما ثلاثون سنه وعالما
معلما سبعون سنه جالينوس عاش سبعه وثمانون سنه متعلما
سنه عشر وعالما معلما مولفا سبعون سنه ومده الفتره بين
اندروماحس وابرقليس ثمانون سنه ومده الفتره بين ابرقليدس
وافلاغورس سبعه واربعون سنه ومده الفتره بين افلاغورس
وافرقليس مايه وعشرون سنه ومده الفتره بين افرقليس
وفوتاغورس تسعون سنه ومده الفتره بين فوتاغورس
تسعون سنه ومده الفتره بين ماريئوس ومغنيس مايتين
سنه ومده الفتره بين مغنيس وبين اندروماحس القريب
مايه وعشرون سنه ومده الفتره بين اندروماحس القريب
وجالينوس مايه وخمسين سنه

## الباب الخامس
في كيفيه اتخاذ اقراص الافاعي وما يختار منها قال جالينوس
وليكن صيد الافاعي في اول الربيع ولتكن في بيد العريش وجبالها
من حجرها فان سمها حينيذ ليس بردي لانها كانت ساكنه
لا تتناول شيا رديا من الغذا ولا ينبغي ان يوخذ اول خروجها
فان سمها حينيذ ليس بردي بل تهيا حتى تستقيل

الربو وتنفع اغذاموا فقا يعتدى بعض الادوية والوقت
المختار فى صيدها وسط الربيع فى شهر اذار بعد خروج الشمس
من برج الحمل وبزولها اول الثور وذلك لان صيدها فى الصيف
يكون سمها قد اختد وحرق فى الجريف يكون قد بقى فى جسمها
الذى احترق فى الصيف نقية وفى الشتا تكون صعبة غير
متحركة قد اجتمعت فيها الفضول وتستعمل فى وقت الصيد
فانها اذا طال مكثها أخفد سمها وصار ردياً ولا ينبغى ان توخذ
الافاعى القتاله وذكر صفاتها لا تليق بهذا المختصر ولا الضعيف
الجسم جدا بل المتوسط ويكون اناثا وعلامتها ان تكون الوانها
شقرا سريعة الحركة منتصبة الاعناق حمر العيون عريضة الرؤس
والبطن والفكوك محركة اذنابها ملتوية وللانثى اكثر من
نابين فقد الدلايل والذكر لا يكون له فى كل شق الا ناب واحد
واحد من فوق ووحد من اسفل ويعرف الذكر ايضا بالدليل
الاصفر الذهبى وذلك قاله كاتبه محمد فهذه الدلايل توجب
قوتها وصحتها لان السود ردية السم والبيض ضعيفة وقالوا
ينبغى ان يكون كل واحد منهن فى مكان ضيق كالاسود ليلا
يضطربا فيحمى فيفسد كيفيتها وقد اختار قوم ان تسلخ القفع
وتوخذ جلودها فتقلب وتحشى تبنا وتجعل لها كشك
الراس واعين من زجاج وتعرض للافاعى ساعة صيدها تحسبها
باساغتنهشهم وفى ذلك فوايد ثلاثة منها ان يستفرغ ما فيها
من السم تتعبا فيسهل صيدها وان ينظر موضع اللسعة
فان

فان تعرالى الرداءة المفرطة فالافعى جنس ردى من القوائل
فاذا صيدت جعلت فى موضع تضطرب ويلقى اليها خبز سميد من
الذى يعجن به ومن قرص الثور وخورون لتستشمه وليسكرها
فلا يكثر الحركة فيفسد الكيفية فى بدنها وينبغى ان يقطع من جهة
رؤسها اربعة اصابع ومن جهة اذنابها كذلك لان بالاذناب
ردى وفيه فضول كثيرة لانه من اخلص الجسد ويعتدى
بالغد الناقض ولان الاذناب تحدث وسخ الاجساد وليقطع
معه المعاء ويخرج النقل ومن رؤسها لتقطع موضع القلب
لانه يلهب ما حوله لقوة حرارته ولان السم فى رؤسها تولده كما
يولد الندى اللبن ويجب ان تنقل بعد ذلك لئلا تكون ساكنة
لا تتحرك فان ربيتها بهذه الصفة فلا خير فيها واذا كانت بعد
القطع كثيرة الحركة عثر برة اللحم فاستعملها ثم اسلخها بعد قطع
اطرافها واخرج شحومها وما فى اجوافها فانها اوعية الفضول
ومرارتها فيها مرة صفراوية وطحالها مرة سوداوية وكبودها دم
رد وانما امر باخراج شحومها ولا يلقى مع لحومها لان الشحم يفتل
غدا رديا فهو اشد حرارة وحده وان خلط افسد من اجل دسمه
ولان اجوافها معدن الفضول المرارية وان يقطع ظهورها
الى اسفل ويطوى الى فوق لينقطع اوداجها قبل عظامها فان
فان ذلك امنع لسريان السم فى لحمها ولا يصاد من شط بحر ولا
سبخة ولا موضع يقربه ماء ملح وليكن من الموضع الذى فيه
والشجر والنبات لانها تجد ما تعتمد به من البنا واها المواضع

التي ليس فيها شجر ولا نبات فان غداها الذئاب فيكون لحمها رديئا
والوقت الذي يصاد فيه في الربيع يختلف باختلاف حال الهواء ان
كان حاد اصيدت بعد قبل الربيع بايام وان كان بارد اصيدت
بعد نصف الربيع وان كان معتدلا صيدت وسط الربيع ولا
يتبع ان يتحرك بعد صيدها اكثر من يوم او يومين لمضرتين
احدهما يغلب عليها كيفية رديئة ويحدث بها وكثرة الحق والغضب
فان لحمها اذا فقد الغذاء اهضمت قوتها السم واعتدت به فيصير
رديا والما يسلخ جلودها لان الجلد يقبل فضل كل جسد ولانه
ضعيف وفيه فضول لا يمكن ان يتحلل وتصمته الزكرة من الحيات
وجمعه صمم وزعموا ان الحية تعيش الف سنة وهو وكل سنة يسلخ
جلدها وتبيض ثلثين بيضة فيجتمع عليها النمل فيفسدها ولا
يصلح الا القليل وبيض الحيات طويل كدر اللون واخضر واسود
وابيض وارقط وفي بعضه نمش والسبب في اختلاف ذلك لا يعرف
وداخله شئ كالصديد وقد اجمع العلماء من اشتهر بتشريح
الحيوان بان للحيات مايتي قايمة واربعين قايمة وان لها اثنان
وثلاثون سن ولها من هذه اربعة انياب مجوفة وهي امضاء السم
وذكر علماء الروم والهند ان السم عند شدة الغضب وليس هي
للحيات سفاد معروف انما هو اتوابض على بعض ولسانها
مشقوق ولذلك يظن بعض الناس ان لها لسانين واذا لدغتها
العقرب ماتت ويوصف بالرهم والنشرة لانها تبتلع الفراخ من
غير مضغ ومن شانها انها اذا ابتلعت شيا لدغ ذهبت الى شجرة
شجرة او نحوها

8

او نحوها فتلتوي عليها التواء شديدا حتى ينكسر ما في جوفها ومن
عادتها اذا رهشت او نقلبت فيتوهم انها تفعل ذلك ليفرخ نسلها ومن
عادتها غريب امرها انها اذا لم تجد طعاما عاشت بالنسيم وان فاتت
بعد الزمن الطويل ويبلغ الجهد من الجوع ولا تاكل الا لحم الشي
الحي واذا كبرت صغر جوفها وقنعت بالنسيم ومن عجيب امرها
انها لا ترد الماء لانها لا تملك نفسها عند التهدل اذا اشتهت
لحم الحية لما في طبعها من الشوق اليه فاذا وجدته شربت
منه حتى تسكر والذكر لا يقيم بموضع واحد وانما تقيم الانثى على
بيضها حتى يخرج فراخها وعليها لا تدور في اثرها واذا قلعت عليها
عادت وكذلك نابها اذا قلع عاد بعد ثلاثة ايام وكذلك ذنبها اذا قطع
نبت وعجيب امرها انها تهرب من الرجل العريان ويحب اللبن حبا
شديدا واذا ضربت بجبل مسه عرق الخيل ماتت ويدخ فليبق اياما
لا تموت واذا عميت انت الى البراز يابس فحكه بصرها فيرى فسبحان
من قدر فهدى اقدر عليها الحاوي فهداها الى منافعها وليس لها اظفار
وانما قوي طبعها بسبب كثرة اضلاعها وتمشي على بطنها وتعليش
في البحر اذا كانت بريد وفي البر اذا كانت تريد ولا فضل فطرها ان
تمسك الا على من الجانبين وتقطع دفعة واحدة معا وتسلخها
بلين رؤسها وتغسل غسلا نقيا حتى تبقى كما نابت القصب الفارسي
وتجعل في عدة فخار جديد وذلك لان ليس فيها دنس ويصب فيها
من الماء العذب الصافي وشبت وملح عجين لان الشبث فيه تخليل ما بقي
من السم في اللحم والملح يلطفه ويخرج دسمه وفي الشبث ايضا تلطيف

الرادياج
هو الثعبان

تلطف ويلقى معه زيت انفاق ليكسر حده السم الباقي باثارها
في اللحم لمضادية السم ومن الناس من دهن البلسان ليذهب نفرة
اللحم وصهوكته وبعض الناس يراد هن البلسان بعد جفافه ان يجعلها
في انكرجاج ويلقى عليها عسلا من العسل الذي يعجن به الترياق منزوع
الرغوة عمرها ليمنعها من الفساد فاذا احتاج اليها اخرجها من
العسل وغسلها من المطبوخ الذي يدخله في الترياق ثم
يجففها في الظل ويسحقها ويجعلها فان قال قائل ان العسل
ياخذ من قوتها فالجواب ان يستعمل واذلك العسل الذي حدثت
فيه قوتها في الترياق وان يكون ما يوقد تحتها من حطب الكرم
لميل النار الشديدة الى احد الجوانب حتى ينهد الجها ويفصل عن
عظامها وتنزل عن النار وتنزك حتى يمكن مسها ولم يبق من الرقا
الا اليسير فقد ارما يعجن به اللحم مع تسحيق الكعك ثم ترد العظام
الى القدر مع يسير وطبخ بحيث جميع قوتها ثم يوزن اللحم ويعجن
كل رطل من سحيق الكعك المحكم الصنعة المقدر التجفيف واللحم والتنقيح
ويكون قليل الخبز قليلا من الفطر لا حوصة فيه اصلا جيد التجفيف
ناعما السحق ويعجن عجنا بالغا ويعصر من الماييه ويجعل فيه قدر
درهم من دهن البلسان وذلك ليستعمل بدعن الحركة ويجفف
رطوبته رطوبته ويحفظ قوته واختلف في وزنه فمن الناس
من جعلوا معه وزن نصف اللحم ومنهم من جعل على كل اربعة
اجزاء من اللحم جزء ومن سحيق الكعك ومنهم من جعل
ثلثه والذي لو عجن بغير خبز لتحلل قوته سريعا فان الزاجر

الخبز

تمسكه ويصير ملايم للاحساد ويقرص اقراصا خفافا ويدهن الراحة
عند تقريصه بدهن البلسان ويجفف في الظل ويرفع ويحكم مسح
الاقراص عند تقليبنا اياها في كل يوم بدهن البلسان لئلا
يتكرج ولا ينبغي ان يوخر عجن الترياق بعد عمل هذه الاقراص
خوفا عليها من الفساد والتغير واما عملنا اياها اقراصا فلان
الشكل المدور بعيد من الافات فلهذا اتخذت والله اعلم
واما اقراص الاندرجورية فزيدت في الترياق لزيادة
منافعه وتختلف عملها **صفته** على ماذكره ٣٢
جالينوس مر ماخور واسارون واقحوان
ودار شيشعان واذخر وقصب الذريره وفو
وعبدان البلسان من كل واحد مثقالين لبن البلسان
ودار صيني وقسط من كل واحد ثلث مثاقيل
مر ووزن ساذج هندي وسنبل هندي
وزعفران وسليخه من كل واحد ستة مثاقيل
حماما عشي مثاقيل مصطكى مثقالين يعجن
الجميع بالخبز وقرص ويجفف واما اقراص الاشقيل فمن
ان تختار من البصل الابيض المعتدل القدر وتطليها بالخبز
واخبزها على نار هادية حتى يستوي وعلامة ذلك ان تدخل
في البصلة عودا فان دخل جرم البصلة فعلم انها قد
استوت خذ من جوفها اللبن واسحقه واخلط معه
من دقيق الكرسنة جزءين ثم اسحق البصل مع الدقيق

الخبز

سحقا ناعما واعمل منه اقراصا قاقا واردهن اصابعك بدهن ورد
واحفظ ذلك الاقراص كما حفظناك اقراص الافاعي والله اعلم

## الباب السادس في تعليل مفردات اعلم ان لحوم الافاعي

لو لم تكن فيها قوة مقاومة للسم لكان السم مفسدا لها كما يفسد
اجساد الحيوانات اذا ورد عليها ولهذا وجب ان تلقى في الترياق
شيء من لحومها ليفسد الترياق تلك القوة بعلتها فاذا تناوله
الانسان افاده قوة مثل قوة نفسه مقاومة للسم كاسرة من
غائلته دافعة له عنه ويوشك ان يكون الذي روما خيس قد
وقع له هذا القياس وصحته له التجارب التي ذكرناها في
باب السبب المرشد الى تاليف الترياق وهو قصد المجروح
الذي سقي الخمر الذي شهرت فيه الافعى وقصته لما لسع مع
اشرافه على التلف والهلاك وقصد الغلام الذي سقي الافيون
واما وجه اختيار الاناث فهو لقلة السم وضعفه اذ الاناث ابرد
وارطب واقل شرها وحنقا واما اختيار الشقر لان البيض
قليلة الحراره باردة المزاج والسود شديدة الحراره والشقر
وسط بين فتكون قريبة الاعتدال واما وجه اختيار كبرها وسمنها
وعرض فتورهن فانه يدل على قوة التي كانت عند الكون وجد
حسن المادة والمزاج جعلت على اكل غايه فان الاكل للسباع
والحيات ان يكون كبار الروس واسعة الاشداق كبار القدين
ليكون اقوى على الافتراس واما واما وجه اختيار وسطهن
لسلامتها عن الرداءة الواقعة في كل واحد من باقي اعضائها اما



الرداءة الرفق تقدم القول وذلك لان فيها قوة توليد السم كما
يولد الضرع اللبن وانه اذا انقطع اربع اصابع فليتجاوز القطع
حد القلب الذي هو مستوقد الحراره فتستعمل الاجزاء القريبة
منه واما الذنب فانه قليل الحراره مجاور للبعد المستقيم ولا يصل
اليه من الغذاء جيدة لبعده عن الاعضاء الرئيسة واما الجلد
فانه مغيض العضل من كل حيوان واما احشاؤها فلانها مجمع
الفضول واما مرارتها فللمرة التي فيها وكذلك الطحال واما الشحوم
فرهي ان جعلت في الترياق افسدته لدسمها الذي يقبل التغيير
سريعا ومزاجه بعد عن الاعتدال واما السريعة الحركة التي
ترفع رؤسها الى فوق فذلك يدل على صحتهن وذكاء حسهن
واما وجه اختيار الربيع فانه اعدل الاوقات فلا يتغير مزاجهن
من بردهن في الشتاء وقلة اغذائهن وحر الصيف بحدة سمهن
واما قطع العضوين معا في رجل واحد فلان لا يسري السم فيها
اذا قطع بعضها قبل بعض واما طبخ اللحم من غير تاخير
فلان لا تفسد واما طبخه بالماء الصافي العذب فلخلوصه من
الكيفية الرديه والعفونة واما كون القدر خارجة فلان
لا يقبل الفخار كيفية رديه وليس فيه كيفية رديه يستفيدها
اللحم عند الطبخ واما الملح فلانه يحفظ اللحم من النتن والعفن
ويبقي ما فيه من الفساد واما وضع الشبث فلما فيه من السرياقيه
وتحليله الكيفيات الرديه من اللحم واما وجه طبخه بحطب الكرم
فانه لا دخان له فان الدخان يفيده كيفية رديه ولذلك اختاره

خانازه جالسوس وان كان اقل وفيه قوه محلله لما بقي في اللحم من فضلات
السم ويناسبه في ذلك خشب البلوط ولذلك اجازه بعضهم واما الطبخ
فلانه يفسده بطبخه ويحلل منه كيفيه رديه وسم ويفيد ملاصقه لبدن
الانسان ويفيد اجزاوه افراقا حتى اذا دقت مع الادويه وفيد حلت
اجزاوها ولذلك امروا ان يطبخ حتى تبرا من العظم واما تصفيه اللحم
من المرق فليخرج ما فيه من الحلبه والدسم مع المرق فاما الخزع
اللحم ليجفف وطوبته حتى لا يقبل الفساد والعفن ويحفظ قوة
اللحم عليه واما كونها تقرص اقراصا فليجفف بتدريج ولا تكرج بنداوه
وامر جالينوس ان تحط في بيت جنوبي والنهار اذا عملت اقراصا مستديره
لم تفسد سريعا واما دهن الاصابع عند التقريص بدهن البلسان
فاختير لفضيلتين احدهما ان كثر الادهان تزنخ الثاني انه الطيف
ولذلك يغوص في المقرص واما تقليبه كل يوم فلان لا يحق اجزاوه
دون بعض واما اتخاذ العنصل فلترياقيه ولينفعه لسبع الهوام حتى
انه يطردها حيث كانت كا وبتقويته للاعضا ولاعانته للادويه بقوته
ولطافته واما وجه اختيارنا الصغار منه فلان الكبار فيها رطوبه
فضيله واما النهي عن البصله الواحد المفرده فقد ذكر جالينوس
انها قاتله واما شيئا له فليحمل قوته الشديده وبرطوبته الفضله
فلان فيه قوة مقرحه فاذا شويت والت واما تلبيسه بحبين فلان
لا يلاقي جرم النار فتحرق وتضعف قوته وان العجين ينفع
لسبع الهوام واما كونه خميرا فانه ابلغ في المنافع المطلوبه
واما حلط دقيق اللرسنه معه فليجففه ويمنعه النتن واما دهن اصابع

المقرص



المقرص فلان لا يتنفط اصابع المقرص ودهن الورد فيه يحصل الغرض
واما اختيارنا قرص الاندرخورون فلعلان فيه انه واجلب القلوب عظيم
المقدار ينفعه في هذا المعنى حسن التركيب كبير النافع فلذلك جعل
في معظم اركان الترياق واما وضع الافيون فلاجل حفظ قوى الادويه
وتعديل مزاج المركب اذ الغالب على مفرزات الحراره وهل الدوا
يثقله عن الخروج في جانب الحراره جدا الى ان يقوبه الى الاعتدال
وفيه منافع اخر مثل تسكين الالام وينفع من القرس والاورام
الحاره وحكاية الغلام الذي سقوه الاقيون ليموت فنهشته الافعي
فعاش يدل على ان في الافيون قوه مضاده لسم الافاعي واما
وضع القلقند فلينفعه من نهش الهوام والضاجه وتسكينه الاوجاع
وينفعه الخنازير وامراض الصدر وادراره وحسن هضمه وكسره
للرياح واما اللوز فلينفعه عضا الباطنه وصلاح الادويه الكريهه
وينفعه المعده والقلب والدماغ والعين والرحم والمعده والنالبل
وادهابه العفونات واما بزر السلجم البري فلينفعه من السموم
والادويه القتاله حتى انه اذا تقدم بشربه ابطل اثرها واما
الشقردون فهو شديد النفع في اصلاح العفونات وهو شديد
النفع في الادويه القتاله والسموم والهوام حتى قيل انه يقوم
مقام الترياق واما اصل السوسن الاسمانجوني فلينفعه من
السموم ونهش الهوام وينفع امراض كثيره مثل ذات
الجنب والريه والاستسقا ووجع الكبد والطحال والبواسير
ويدر وله منافع جليله تعرفها الاطبا والغاريقون فانه ينفع من
السموم ونهش الهوام ويقوي الادويه ويصل الى اعماق البدن وينفع

وتهش الهوام ويقوي الاكل جميع الامراض البلغمية ويفتح السدد والربو
وعسر البول والكلى والوبا والصرع ويسكن الوجع واماراب السوس فلنفعه
الاعضا الباطنة وتسكينه الاوجاع ونفعه المعده وجرب المثانة والسعال
ومصلح الادوية التي تخلط معها واما الدارصيني يصلح العفونات ويقوي
الاعضا الرئيسه والارواح ومقاومة السموم وتهش الهوام والادوية
القتاله ويفع السعال وعسر البول والمعده والباه ويفتح السدد
وهو لطيف غواص يذهب الاثار الرديه واما دهن البلسان فلنفعه
من السموم وتهش الهوام والعفونات وتنفيذ الادويه الى اعماق
البدن بلطافته وعطريته وله منافع عظيمه واما واما المر فلاصلاح
العفونات ونفعه السموم وتقويه المعده والاحشا والرحم ويسلان
المعده ونزف الدم واوجاع الكلى والاسهال وابتل الماء وله منافع
كثيره جليله واما الزعفران فلتقويه القلب وتفريحه واصلاحه
الادويه التي تخلط معها بعطريته وتنفيذه ونفعه من السموم وهو
مدر محلل منفح مخرج للفضول وهو جليل النفعه واما الزنجبيل فلما
قلنا في الزعفران ومنضج ومحلل لاخلاط الرديه وتهضم ويسكن
الاوجاع وينفع الباه والامراض البلغميه وله منافع جليله
معروفه واما الكراوند فلتقويته الاعضا الرئيسه ونفعه
السموم وتهش الهوام وينفع للكبد والقلب والمعده والاعضا
الداخله والقولنج والرياح والربو والكلى والدوسنطاريا والبرقان
والصرع والسهر والاورام واما بنط فلن فلكثرة منافعه وينفع
من السموم كلها والادويه القتاله ويسكن الاوجاع وينفع الاورام
والدبيلات والبواصير والعفونات وحمى الغب والربع وله منافع اقتصرنا عليها

واما الفودنج



واما الفودنج فلحفظه من العفونات ونفعه من السموميات
وتقويته للاعضا الباطنه ويلطف ويدر ويفتح ويفع الناقص
ويفتح السدد وله ايضا منافع كثيرة واما الفراسيون فلنفعه من
الادويه القتاله وعضة الكلب السلب والسدد والربو والسعال
ويدر ويسهل الولاده وعسر البول واماهر فطر ساليون فلنفعه
من السموم والباه ولما فيه من الخاصيه في دفع ضرر السم وينفع
للاستسقا والكبد والطحال والربو والسعال والسدد والرياح وله
منافع كثيره واما القسط فلما فيه من دفع ضرر السم ويدر وينفع كل
عضو يحتاج الى تسخين وارخاء الصدر والفالج والباه وينفع كل عضو
يحتاج الى تسخين واما الاصطوخودس فلنفعه من السموم المشروبه
وتهش الهوام واصلاحه للعفونه وتقويته للاعضا وتفريحه حتى قيل
ان معنى هذا الاسم موقف الارواح وله منافع اخر كثيرة واما الفلفل
الابيض فكما قلنا في الفلفل الاسود واما الدار فلفل فلكثرة منافعه
قيل انه ينفع من جميع العلل الباردة ويحلل وينضج ويقوي الاعضا
الباطنه والباه وله منافع اخر جليلة واما مشك اشير فكما قلنا
في الفودنج غير انه اكثر تلطيفا منه وقيل ان الدقوه على دفع ضرر السموم
واما الادخر فلنفعه من لسع الهوام وتقويته الاعضا الرئيسه وينفع
الاورام والصلابات والاستسقا والهواء العرق وله منافع كثيره واما
الكندر فلما فيه من البرياقيه وتقويه الاعضا والقلب والكبد وينفع من
الدبا والعفونه والبلاده والاوجاع وله منافع كثيره واما صمغ البطم
فلنفعه من السم وتهش الرئيلا والفالج واللقوه ويجذب من عمق البدن
وله منافع كثيره واما السليخه فلكثرة نفعها من السموم وتهش الافعي

العفونات وتقوية الاعضا الرئيسه واوجاع الصدر والنزلات والرياح
الغليظه ولها منافع اخر كثيره واما السنبل فلنفعه من لسع الهوام نهش الهوام
والسموم والاعضا الباطنه ويدر وينفع امراض كثيره واما السعده فلنفع
من لسع الهوام كلها والسموم حتى انها تطرد الهوام وتنفع الاستسقا
ويقوى الاعضا الباطنه واما المنيعه فلكثره منافعها وتنضج وتحلل وتلين
وتلين ولها منافع وتنفع الدعال والبحوخه والركام واما السالبوس
فلنفعه من لسع الهام والسموم ونفس الانتصاب ومنه البلغ ولها منا
فع اخر كثيره واما الكمادريوس ودفع ضرر السع ويبرى من عرق النسا والبرص
السود اوى واما عصاره لحيه الثيس لانه ينفع من جميع العلل التى تكون
من انصباب الهواد ويصلح الادويه ويحفظ علها قواها واما السادج فلما فيه من
الترياقيه والعطريه واصلاح الادويه مقوى للقلب والروح ويصلح الادويه
التى تخلط معها واما الخطيا فلما فيها من الترياقيه ومقاومة السمو
ونهش الحيات جميع الهوام ولها منافع كثيره واما الاسارون فلما فيه من
نفع السموم ونهش الهوام ويدر وينفع الاستسقا ولها منافع
اخر كثيره واما المر ينفع للاعضا الباطنه وعسر البول ويطرد الرياح ولها
منافع اخر واما الانيسون فلنفعه من السموم ونهش الهوام وتقويته
للاعضا الرئيسه ويعين الادويه على سرعه ويحد البصر وينفع سدد
الكبد والكلى والمثانه واما الرازيانج فانه يقوى من لسع الهوام تداويه
ويقوى المعده الاعضا والارواح وينفع المغص والرياح ويحد البصر
وينفع النفساء حتى قيل ان من اخذ كل عام عند نزول الشمس الحمل اى
السرطان امن من المرض ولها منافع اخر واما الطين المختوم فقال ا
اشتهر من فضايله ما يغنى تعليله فانه شديد النفع فى دفع ضرر
السم الرديه



الرديه وتقويه للاعضا الرئيسه والارواح حتى قيل انه يقوم بمفرده مقام
الترياق واما العلقمس فلاجتذاب السم للمشاف ومنعه من السريان
فى البدن واما الوج فلنفعه من السموم ونهش الهوام واوجاع الجنب
والصدر وتفطير البول وبحلو البصر ولها منافع واما النوفل فلما فى
النارديين ولها خاصيه فى دفع ضرر السموم ونهش الهوام واما حب
البلسان فلنفعه من السموم ومقاومته لها وينفع للاعضا الرئيسه
وتقويها ولها منافع اخر واما القاقيا فلما فى عصاره لحيه الثيس من
يشد الاعضا ويقويها واما الصمغ العربى فلانه واصلاحه الادويه وش
حدتها ويلين ويطرى ولها منافع كثيره واما القرما فلنفعه من لسع
العقرب وينفع الصرع واسترخا العصب ويقوى الاعضا الباطنه ولها
منافع اخر كثيره واما البزر الجزر البرى فلما فيه من الترياقيه ودفع ضرر
السموم والهوام ويفتح السدد ويغزر المنى ولها منافع اخر واما
السكبينج فانه يقاوم السموم القتاله ويبرئ من الصرع والفالج والسهل
الماء الاصفر ويدر ولها منافع اخر واما الجاوشير فلنفعه من لسع الهوام
وعضة الكلب الكلب ومن العضل ويأكل للاسنان ولها منافع كثيره واما
الحجر وهو فقر اليهود فلنفعله من نهش الهوام والسموم والرياح ولها
منافع اخر كثيره واما الحديد بيد سلز فلما فيه من الترياقيه ودفع ضرر
السموم والادويه القتاله وهو جليل القدر عظيم المنافع مصلح الادويه
بلطافته وينفع العصب والعضل والرياح والخوانيق والخدر والفالج
ولها منافع اخر كثيره واما القنطريون فلنفعه من نهش الهوام والافاعى
ويجلو البصر وينفع القروح الرديه وعلى البواصير ولها منافع كثيره

واما الزاوند فلها فيه الدرياقيه ملطفه مفتح ينفع البهق والربو وله منافع
جليله واما قطر يسالبون فانه من شربه الاوديه القاتله وحش الهوام ودوات
السموم واما العسل فلها فيه من الدرياقيه وتقويه الاعضا وشده الملايمه
المطبعه وحفظ الرطوبات من العفونه وتحفظ قوه الادويه الدرياق من
الاستحاله ويعينها على التمازج والتفاعل وينفذها الى الاعضا وله منافع
عظيمه جهد ومنافعه اظهر والبز من ان يعدها واما الحاد الطوخ فلها
فيه من اللطافه وشده الملايمه لمزاج الانسان وتفريحها واعانها الادويه
على الامتزاج ويلا في بعضها بعضا ولها منافع كثيره مطلوبه فلذلك اخبر عن
هذا الدوا وبين اعنى العسل والشراب لعجن هذا المعجون دون غيرهما
فكان اصح وابلغ **الباب السابع في امتحانه** ومعرفه
ماهو الفاسد منه فقيل يسقى بعض الناس دواء مسهل مربيج للقى مثل
الحريق والسفونيا من الادويه المسهله القويه ثم يسقى من هذا
المعجون قدر باقلا مصريه فانه ان كان قويا نفع ذلك الدوا من الاسهال
من الايحس المسهل اصلا وقيل يسقى ديكا او كلبا شيأ من البيض
ارسل فعا عليه تنهشه ثم يجعل الدرياق على المكان فانه تتخلص
او يسقى انسانا من من السفونيه فاذا احدث يسهل يسقى من الدرياق قدر
بندق فانه يقطع الاسهال وكذلك يفعل بالقى الشديد وقد ذكر
انه يدوب ويلقى في حبه فان ماتت علم انه فاضل ويدل على عقربه
فان ماتت علم انه فاضل ويوضع من هذا المعجون قدر باقلا في
طشت مملوء دم حامل فانه يذيبه والله اعلم ومن خواصه انه
ينضج الجراح والمجدوم يستعمله اربعون يوما ظرف الدرياق الما

الحار

الحار ويطلى به جسده كل ليله مده سنه وان كان الدا واحملا
منحكما فيشرب منه سنه كامله ويجعل سعوطه كل شهر مرتين
ويسقى لهم بامراق الحيات او مما غلى فيه لسان الثور واصحاب
البهق والبرص يشربونه زمانا طويلا ويحك موضع البهق والبرص
حتى يدمى ويطلى عليه والفالج واللقوه وتشنج العصب يذهب
السوسن الابيض ويشرب صاحب النقرس عشرين يوما على الريق
وكذا العمل بالماء البارد والجراحه العفنه التي لا تقبل الدوا يلصق عليها
وللغشاوه في العين يكتحل به بعد ولوجع الاذن عافاه يقطر منه
قليلا وعلى في الم لوجع الضرس وللقولنج ما طبيخ قبر بسفايج
ولسان ثور وزراوند وللسكته ما البرزباج وللفالج وللقوه ما
الكمون وللمان ذوات الادوار مطبوخ حار **الباب الثامن**
في معاقير الشربات فللسبع الهوام والادويه القاتله وعض الكلب
فقذ ربنده قلامع اوقيه ونصف عسل واصحاب السعال قدر فوله
مصريه ما طبيخ فيه سبستان وعناب وعود سوس وللقولنج
ووجع المعا فوله مصريه وكذا اصحاب الشهوه الكلبيه وهاب
السهوه والاسترخا والبرقان وجنباس الطحال والاحمر الموتي
واصحاب نزف الدم فوله مطبوخ ولاصحاب جع الكلى ثلاث
مثاقيل بما العسل واصحاب دوسنطاريا نصف مثقال بما السماق
واصحاب عسر النفس مثله مع سكنجبين عنصلي وللبيضه
مطبوخ فيه سماق وطفي فيه الحديد المحمى ولضعف الكبد قدر
فوله مطبوخ واصحاب وجع الطحال بسكنجبين واصحاب الدود

يغسل ممزوج واصحاب وجع الطحال ولها منافع اخرى في حفظ الصحة
واذا تقدم لشربه حفظ من اكل الاشيا المضاده الضاره وشربها بلذن
الله تعالى وينفع السموم القاتله البانيه والمصبوبه في البدن ومن
هوام ذات السموم ومن علل رديه ومن الاخلاط الرديه التي تشبه
السم القاتل في دائرها ومن بحت الصوت والبالاصفر وضيق النفس
ولها منافع وهي ان ينفع للطي وضدها لانه ان كان ينفع من الصرع
فانه يفتح السدد وان كان يدر من سلس البول فانه يدر من عسر
البول وان كان ينفع من البهضه فانه يحبس اذا اقرعن ويمنع الحيات
العريضه من البطن ويمنع العرق الكثير الذي تضعف القوة والله
اعلم وقال يحيى النحوي منافع الترياق المنسوب الى اندروماخس
احد وتسعون منفعه للسع الحيوانات ونهش السباع عض
الكلاب لسع العقارب عض الناس عض القرود الحرب السيل
الاورام الصلبه السرطان الاستسقا وجاع الكليتين اوجاع المفاصل
الدوار الخوانيق الاسترخا انقطاع الصوت اوجاع المعده الذرب
العارض للنسا الابيهال الدرب السدد اليرقان الحدد انواع فساد
المزاج الوسواس السبب الاخلاط الرديه في الربع ادرار الحيض تقويه
الارحام ينفع من شرب خشب الحديد ينفع الصرع ذا الثعلب
والحيه فزع الصبيان ميل الرحم لبعض الحيوانات الدعه الولاده
الخانوس عرق النسا الاعما فساد الدهن تشنج الكفين اختلاج
الاعضا من السودا وغليانها السكر النفخ في الصدر حشاوة
الطحال ذات الجنب اختلاف الدم اختلاف المادة التاليله
الالتوا

الانتواعه البشبهه الموشر في العين الجدام للامراض
العامه الحيا السكته اورام النسا اللواتي لم يجلن نتاق الشعر
بجر الكسر ينفع البول الدام حمى الربع نسع الرئيلا الشقيقه
المزمنه الصداع المزمن المزاج البارد ضعف المعده شرب الافيون
الالام في الاذن تزعزع الراس القولنج المستعاد منه شرب البلادر
يدر اللبن يخرج الجنين الميت اسقرخا المفاصل وصلابتها البرقان
صلابة اغشاء الفضول في البدن من الماء في العين يفتت الحصاه من
البياض في العين من البرص من سايرالادويه السميه من رطوبه
المعون اصناف اللبغ الادويه القاتله صلابة الكبد وذكر جالينوس
انه راى شرب اربعة ايام ثم تعاهد شربه بعد كل ثلاثة ايام
يحتمي فيها من الاغذيه الغليظه فاذا كان اليوم الرابع شرب
في الساعة الثالثه ولم يزيد ويدا كل دفع شي من الاسهال
بل البتا سالبقا صحتي ودوامها ومن خواصه ازالة الكيفيه
الغريبه من البدن **الباب التاسع** في الزمان الذي يتركب فيه
والمكان الذي يعمل فيه وكيفيه تركيبه على النسخه المشهوره المعمول
بها في البيمارستان المنصوري قدس الله روحه اما تركيب اقراص
الافاعي يقع في الوقت المختار لصيد الافاعي ويوخذ فيه فانه
لايجوز تاخيرها واما الزمان الذي يعمل فيه الاقراص الاشقيل
فلينبغي ان يكون عند اخذ البصل وذلك عند حصاد الحنطه
وقيل عند ابتدا الفصل الخريفي والغرض ان يوخذ وقد جف
ورقه والتهى وكمل وتحلل رطوبته العصليه وحيليل يشوى

ويعمل اقراصا واما اقراص الاندروخورون فينبغي ان يختار للتركيب في
فصل الربيع لانه وقت معتدل جيد الهواء لا يكتسب الادوية منه
كيفية رديه وكذلك ينبغي ان يكون الوقت الذي يركب الترياق وينبغي لمن اراد
عجن الترياق ان يفصد عجينه عند طلوع السنبلة العبور وهي
كلب الجبار عند طلوع النثرة وذلك عند مضي عشرين يوما من تموز
وللندي بجميع حوائجه ودقه وصحنه وتنقيح كمونه وحله
اذا خلا من تموز عشرة ايام ليلحق عجنه في الوقت المختار وينبغي
ان يكون البيت الذي يحفظ فيه منحرفا عن الشمال حتى يكون قرع
الشمس عليه في اكثر اوقات النهار وينبغي ان يكون في موضوعه
موضع لا يقع عليه شعاع شمس ويظل دائما والمكان الذي يختار
للترياق على قسمين كلي وجزئي فالكلي هو البلد الذي من الاقاليم
السبعة والجزوي هو الموضع الذي يكون مفردا من ذلك الاقليم
وينبغي ان يكون من الاقليم الرابع او ما قرب من طبيعته او خط الاستوا
واما الجزوي فينبغي ان يكون خاليا عن مجاورة احام او بطائح او
بقايع او ارض سبخة وليكن خزن كل له في اناء من ذهب او فضة او
صيني او زجاج ويحترز بعضهم عن الزجاج بمنعه من التنفس
لشدة تلزيزه والصيني اكثر خلوا عن الكيفيات الرديه والرصاص
ايضا خلو عن الكيفيات الرديه وانه لا يزيح كالحاس وليكن مجففا
مطليا بدهن البلسان ويكون المخزون فيه الى ثلثيه ويسد راسه
ويروح في كل شهر يوما واحدا من الغداة الى العشي وقيل ان لا
يمسه جنب ولا حايض والله اعلم صفة عمل اقراص الاشقيل ؟

هوان

هوان مختار من البصل المعتدل المقدار الابيض واطلاه بخبر واجرها
على نار هاديه فاذا استوت حد من جوفها الين واخلط معه من ؟
دقيق الكرسنه جزء ومن ؟ اسحق العنصل في الدقيق سحقا ناعما
واعمل منه اقراصا وادهن اصابعك بدهن ورد وجففه في الظل واحفظ
صفة عمل اقراص الاندروخورون لنسخة واحده ماخوذ ؟

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| اسارون | افسنتين | اقحوان | قصب الذريره | فلفل عود بلسان |
| مثقال | مثقال | مثقال | مثقال | مثقال |
| دار شيشعان | قسط مر | دار صيني | ورق سادج هند | |
| مثقال | ثلاث مثاقيل | ثلاث مثاقيل | ستة مثاقيل | |
| دهن بلسان | سنبل رومي | مر | سليخه حلو | |
| ثلاث مثاقيل | مثقال | ستة مثاقيل | ستة مثاقيل | |
| زعفران | سنبل | حماما | مصطكي | |
| ستة مثاقيل | هندي | اثني عشر مثقال | ستة مثاقيل | |
| | ستة مثاقيل | | | |

صفة تركيب الترياق الفاروق لنسخة واحده وهي سنة مراتب
المرتبة الاولى صنف واحد اقراص الاشقيل عنها يصلح
الدراهم اربعة وخمسون درهما المرتبة الثانية اربعة
اصناف اقراص الافاعي اربعة وعشرون مثقالا عنها يصلح

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| دار فلفل | افسنتين | اقراص الاندروخورون | | المرتبة الثالثة ثمانية اصناف |
| اربعة وعشرون | اربعة | اربعة وعشرون | | |
| مثقال | وعشرون مثقالا | مثقال | اسقرديون | دهن بلسان |
| زراوند مدحرج الاقماع | اصل السوسن | | اثني عشر | اثني عشر |
| اربعة عشر مثقال | اثني عشر مثقال | | مثقال | مثقال |

دارصيني غاريقون رياسوس برزسليم
اثني عشر اثني عشر اثني عشر اثني عشر
مثقال مثقال مثقال مثقال

## المرتبة الرابعة ثمانية عشر صنفا

مرجر صافي كندر البصر زعفران قسط مر زعفران
ستة مثاقيل ستة مثاقيل ستة مثاقيل ستة مثاقيل ستة مثاقيل

فراسيون قوتيج جبلي راوند صيني عاقرقرحا سليخة
ستة مثاقيل ستة مثاقيل ستة مثاقيل ستة مثاقيل ستة مثاقيل

فلفل ابيض اصطوخودس ازجبيل ادخر سنبل مسطكي مستيج
ستة مثاقيل ستة مثاقيل ستة مثاقيل ستة مثاقيل ستة

سنبل هندي قلقل ابيض فطر سالبون بنطافلن
ستة مثاقيل ستة مثاقيل ستة مثاقيل ستة مثاقيل

## المرتبة الخامسة خمسة وعشرون صنفا

جعدة حماما حنطيانا عصارة كما فيطوس
اربع مثاقيل اربع مثاقيل اربع مثاقيل اربع مثاقيل اربع مثاقيل

سنبل رومي كادبوس حب بلسان مصطكي سابلم
اربع مثاقيل اربع مثاقيل اربع مثاقيل اربع مثاقيل

طين مختوم ادخر صمغ عربي فو
اربع مثاقيل اربع مثاقيل اربع مثاقيل اربع مثاقيل

قلقطار وج قردمانا نعنعا هيوفاريقون
محرق اربع مثاقيل مثله اربع مثاقيل مثله اربع مثاقيل

مو



مو فافيا رياسوس نانخو سابسالبوس
مثله مثله اربع مثاقيل مثاقيل اصافل

بزرکرفس حرف بابل انيسون
اربع مثاقيل مثاقيل مثاقيل

## المرتبة السادسة ثمانية اصناف

سكبينج جاوشير جندبيدستر فنطريون وندطويل
مثقال مثقال مثقال مثقال

دوقو قفر اليهود ثم الاجزبعون الله تعالى
مثقال مثقال

ومتى يكون قويا اوضعيفا ومتى يستعمل عند صورة الترياق ويبقى
كبعض المعاجين قال جالينوس ان عتق كثيرا بطلت منفعته
واقوما يكون هذا لدواء الاثنين سنة ومتى اتت عليه ستون
سنة والحديث ينفع من نهش الافاعي والحيات والحلات
الكلب وجميع نهوش السوام والحديث منذ مائة عليه ثلاثون سنة
وبعد ذلك يصلح لسايرالامراض الاانه ليس ينتفع به بعد السنين
وقال عند تمام وصفه اثر مكث الادوية اثني عشر سنة او من
الاطبا من يستعمله بعد تسعة اشهر فانه فان يكون
قويا في تسع السوام واندرماحس القريب استعمله
بعد مضي عشر سنين وقوم اخرون استعملوه في

في السنة السابعة وفي الخامسة وبعضهم استعمله
بعد سنة بثلثين الشهر لاسيما للمشايخ الافاعي والعلل الباردة
كالفالج واللقوة خصوصا وسن الشيوخة ويقص عليه بالطراوة
والطفولة الى ثلثين سنة من وقت عجنه ثم يوصف بالقدم الى
ثلثين سنة أخرى باخذ في النقص من قوته والرياق الطفولة
والترعرع والشباب والاحداث للشيخوخة والموت يصير طفلا بعد
سنة اشهر ثم يأخذ في الترعرع والتزيد الى ان يقف بعد عشرين
في البلدان الحارة ثم يقف اثنى عشر سنة في البلدان الحارة واثنين
وعشرين سنة في البلدان الباردة ثم يحط اما بعد سنين او اربعين
فيصير كاحد المعجونات واوقات صلوحه الاستعمال بعد سنة
الى اخر شيخوخته ومن الوصايا النفعة ان الاقوى من الادوية كالهو
الاكثر نفعا اذ وقع في موقع فهو اكثر ضررا فاحذر ما يعقب ارما يرجوه
فلذلك لا ينبغي ان يستعمله الترياق ولا غيره من الادوية القوية
التاثير الا عند ضرورة لا صد وجد فيها عن الاستعمال ولا يمكن دفعه
لغيره والحاذق من الاطبا لا يستعمل الدوا في موضع الغذا ولا الدوا
النافع للطباع في موضع الدوا المالوف والاقوى في موضع الضعيف
الان اكثير المضار في موضع الكثير المنافع وللحكيم تصريف اكثر من
حذ في كل حال وكل مضرة تحدث منه فانما تحدث لغلط في استعماله لا
نفسه واما وقت استعماله فهو تارة ضروري وتارة اختياري واه
الضروري عند الحاجة وموجب استعماله اما من فساد ومزاج ظاه
او الم

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
GIESSEN